

Manuale degli accessori Easi-Cladder™

JLG
Easi-Cladder™
e
Easi-Cladder™
Plus
Manuale
degli accessori

3122390

June 9, 2003

Italian - Accessory Manual

WWW.JLG.COM



SEDE CENTRALE
JLG INDUSTRIES, INC.
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA.
17233-9533
USA
Tel.: (717) 485-5161
Fax: (717) 485-6417

JLG Industries (Australia)
P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australia
Tel.: (61) 2 65 811111
Fax: (61) 2 65 810122

JLG Industries (UK)
Unit 12, Southside
Bredbury Park Industrial Estate
Bredbury
Stockport
SK6 2sP
England
Tel.: (44) 870 200 7700
Fax: (44) 870 200 7711

JLG Deutschland GmbH
Max Planck Strasse 21
D-27721 Ritterhude/Ihlpohl
Bei Bremen
Germany
Tel.: (49) 421 693 500
Fax: (49) 421 693 5035

JLG Industries (Italia)
Via Po 22
20010 Pregnana Milanese - MI
Italy
Tel.: (39) 02 9359 5210
Fax: (39) 02 9359 5845

JLG Latino Americana Ltda.
Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite 71
13092-310 Campinas-SP
Brazil
Tel.: (55) 19 3295 0407
Fax: (55) 19 3295 1025

JLG Europe B.V.
Jupiterstraat 234
2132 HJ Hoofddorp
The Netherlands
Tel.: (31) 23 565 5665
Fax: (31) 23 557 2493

JLG Industries (Norge AS)
Sofiemyrveien 12
N-1412 Sofiemyr
Norway
Tel.: (47) 6682 2000
Fax: (47) 6682 2001

JLG Polska
Ul. Krolewska
00-060 Warszawa
Poland
Tel.: (48) 91 4320 245
Fax: (48) 91 4358 200

JLG Industries (Europe)
Kilmartin Place,
Tannochside Park
Uddingston G71 5PH
Scotland
Tel.: (44) 1 698 811005
Fax: (44) 1 698 811055

JLG Industries (Pty) Ltd.
Unit 1, 24 Industrial Complex
Herman Street
Meadowdale
Germiston
South Africa
Tel.: (27) 11 453 1334
Fax: (27) 11 453 1342

Plataformas Elevadoras
JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
Pl. Castellbisbal Sur
08755 Castellbisbal
Spain
Tel.: (34) 93 77 24700
Fax: (34) 93 77 11762

JLG Industries (Sweden)
Enköpingsvägen 150
Box 704
SE - 175 27 Järfälla
Sweden
Tel.: (46) 8 506 59500
Fax: (46) 8 506 59534

INTRODUZIONE

Questo manuale è un elemento molto importante; conservarlo sempre presso l'accessorio.

Lo scopo del manuale è illustrare a proprietari, utenti, operatori, ditte che concedono in leasing e persone che ricevono in leasing la macchina le precauzioni e le procedure operative essenziali per il funzionamento sicuro e corretto della macchina in base all'uso previsto.

A causa dei continui miglioramenti apportati ai prodotti, la JLG Industries, Inc. si riserva il diritto di modificare i dati tecnici senza alcun preavviso. Per ottenere informazioni aggiornate, rivolgersi alla JLG Industries, Inc.

SIMBOLI DI PERICOLO E TERMINOLOGIA



Il simbolo di pericolo serve a richiamare l'attenzione su potenziali pericoli che potrebbero provocare lesioni. Per evitare possibili lesioni o incidenti mortali, attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza che seguono il simbolo.

⚠ PERICOLO

INDICA UNA SITUAZIONE PERICOLOSA IMMINENTE CHE, SE NON EVITATA, PROVOCA GRAVI LESIONI O INCIDENTI MORTALI. QUESTO ADESIVO È A SFONDO ROSSO.

⚠ AVVERTENZA

INDICA UNA SITUAZIONE POTENZIALMENTE PERICOLOSA CHE, SE NON EVITATA, POTREBBE PROVOCARE GRAVI LESIONI O INCIDENTI MORTALI. QUESTO ADESIVO È A SFONDO ARANCIONE.

⚠ ATTENZIONE

INDICA UNA SITUAZIONE POTENZIALMENTE PERICOLOSA CHE, SE NON EVITATA, PUÒ PROVOCARE LESIONI DI LIEVE O MODERATA ENTITÀ. INOLTRE, PUÒ ESSERE USATO PER SEGNALARE PROCEDURE NON SICURE. QUESTO ADESIVO È A SFONDO GIALLO.

IMPORTANTE

INDICA PROCEDURE ESSENZIALI PER IL FUNZIONAMENTO SICURO. QUESTO ADESIVO È A SFONDO VERDE.

⚠ AVVERTENZA

QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE CONFORME A TUTTE LE PROCEDURE ATTINENTI ALLA SICUREZZA INDICATE SUI BOLLETTINI TECNICI. PER INFORMAZIONI SU EVENTUALI BOLLETTINI TECNICI ATTINENTI ALLA SICUREZZA RELATIVI AL PRODOTTO JLG, RIVOLGERSI ALLA JLG INDUSTRIES, INC. OPPURE AL RAPPRESENTANTE LOCALE AUTORIZZATO JLG.

IMPORTANTE

LA JLG INDUSTRIES, INC. DEVE ESSERE IMMEDIATAMENTE INFORMATA DI EVENTUALI INCIDENTI OCCORSI AI PRODOTTI JLG CHE ABBIANO CAUSATO LESIONI O INFORTUNI MORTALI AL PERSONALE OPPURE DI DANNI RILEVANTI ALLA PROPRIETÀ O AI PRODOTTI JLG.

PER

- Notifica di incidenti
- Pubblicazioni relative alla sicurezza del prodotto
- Aggiornamenti dei dati relativi all'attuale proprietario
- Domande relative alla sicurezza del prodotto
- Informazioni sulla conformità a standard e norme
- Domande relative alle applicazioni speciali del prodotto
- Domande relative alle modifiche del prodotto

RIVOLGERSI A

Product Safety and Reliability Department
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233

oppure all'Ufficio JLG di zona
(indirizzi sul retro della copertina del manuale)

Negli USA:

Numero verde: 877-JLG-SAFE
877-554-7233

Al di fuori degli USA: 717-485-5161

E-mail: ProductSafety@JLG.com

REGISTRO DELLE REVISIONI

9 giugno 2003 – Pubblicazione originale del manuale

INDICE

VOCE - PARAGRAFO	N° PAGINA
Introduzione	A
Simboli di pericolo e terminologia	B
Registro delle revisioni	D
EASI-CLADDER™	1
Descrizione	2
Dati tecnici	2
Precauzioni di sicurezza	3
Informazioni generali	3
Preparazione ed ispezione	3
Funzionamento	4
Interventi e manutenzione	4
Componenti	6
Schema idraulico	10
Schema elettrico	12
EASI-CLADDER™ PLUS	13
Descrizione	14
Dati tecnici	14
Precauzioni di sicurezza	15
Informazioni generali	15
Preparazione ed ispezione	15
Descrizione generale dei componenti	16
Funzionamento	17
Accensione e posizionamento della macchina	17
Carico dei pannelli murali	17
Sollevamento e sistemazione dei pannelli murali	17
Rilascio del pannello	18
Rimozione dei pannelli murali da un muro esistente	19
Rimessaggio	19
Interventi e manutenzione	23
Installazione	23
Componenti	24
Componenti	28
Componenti	30
Componenti	32
Schema idraulico/componenti	34
Schema dell'impianto dell'aria/componenti	36
Impianto elettrico/componenti	38
Schema elettrico	42

ELENCO DELLE FIGURE

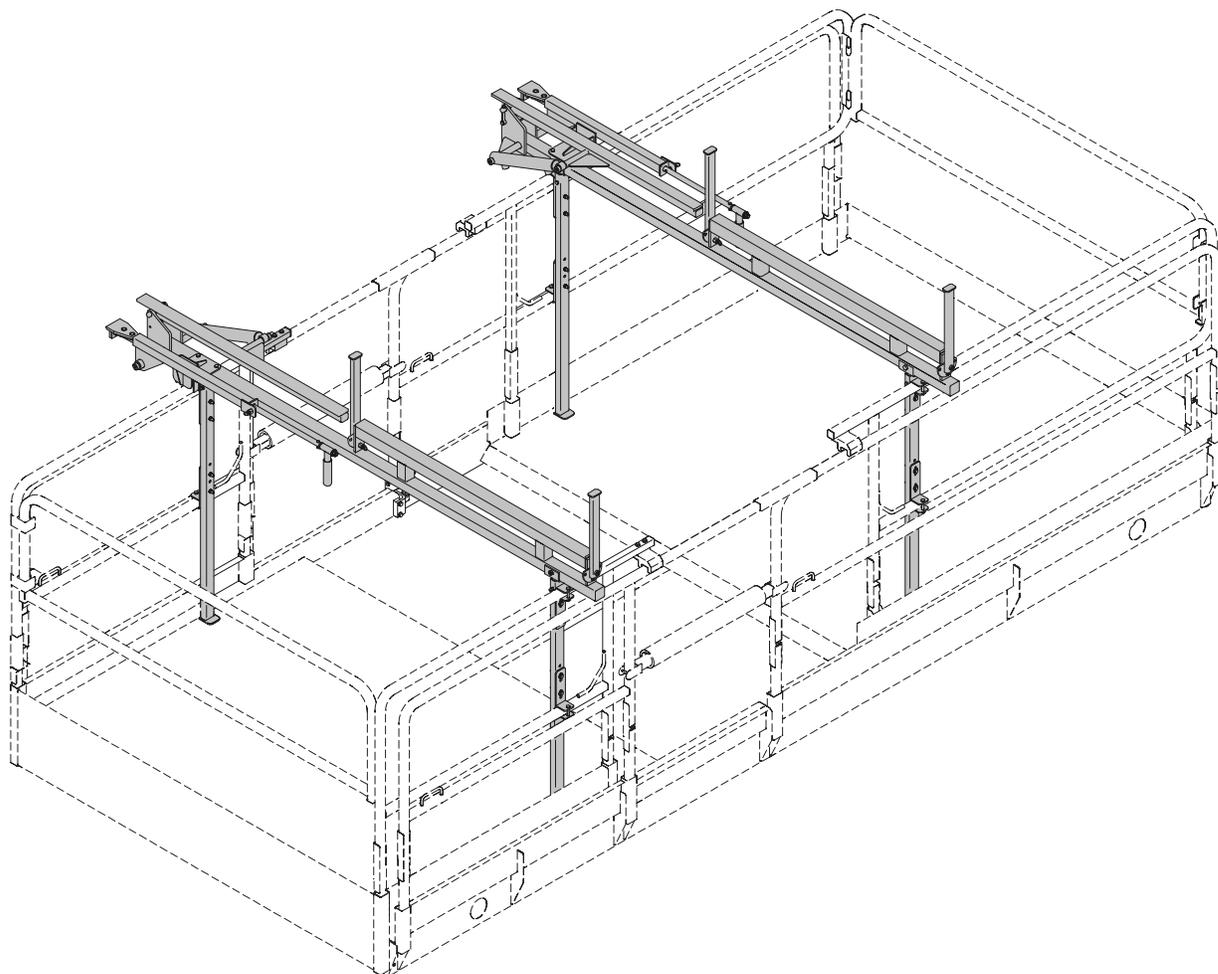
N° FIGURA	TITOLO	N° PAGINA
1.	Dimensioni di Easi-Cladder™	2
2.	Disegno dei componenti di Easi-Cladder™ Plus	6
3.	Schema idraulico di Easi-Cladder	10
4.	Schema elettrico di Easi-Cladder	12
5.	Easi Cladder™ Plus - Descrizione generale dei componenti	16
6.	Scatola di comando di Easi-Cladder™ Plus	20
7.	Carico del pannello e posizione di sollevamento	21
8.	Sistemazione dei cuscini dello stabilizzatore della piattaforma, posizionamento del braccio di sollevamento per il bloccaggio sul pannello	21
9.	Carico del pannello e posizione di sollevamento	22
10.	Dimensioni di riferimento dei parapetti di carico dei pannelli (valori normali)	23
11.	Disegno dei componenti per l'installazione di base di Easi-Cladder™ Plus	24
12.	Disegno dei componenti di montaggio di Easi-Cladder™ Plus	28
13.	Disegno dei componenti dei bracci vuoti di Easi-Cladder™ Plus	30
14.	Disegno dei componenti dei bracci meccanici di Easi-Cladder™ Plus	32
15.	Disegno dei componenti dello schema idraulico di Easi-Cladder™ Plus	34
16.	Disegno dei componenti dello schema dell'impianto dell'aria di Easi-Cladder™ Plus	36
17.	Disegno dei componenti elettrici di Easi-Cladder™ Plus	38
18.	Schema elettrico di Easi-Cladder™ Plus	42

ELENCO DELLE TABELLE

N° TABELLA	TITOLO	N° PAGINA
1	Piattaforma: valori nominali	2
2	Dati tecnici del dispositivo per la posa dei rivestimenti	2
3	Piattaforma: valori nominali	14
4	Dati tecnici dell'accessorio per la posa dei rivestimenti	14

EASI-CLADDER™

Apparecchio di sollevamento a forbice per terreno irregolare - Dispositivo per la posa dei rivestimenti



USO DEL PRODOTTO

Questo accessorio può essere usato sui seguenti prodotti JLG:

3394RT

500RTS (solo MegaDeck)

4394RT

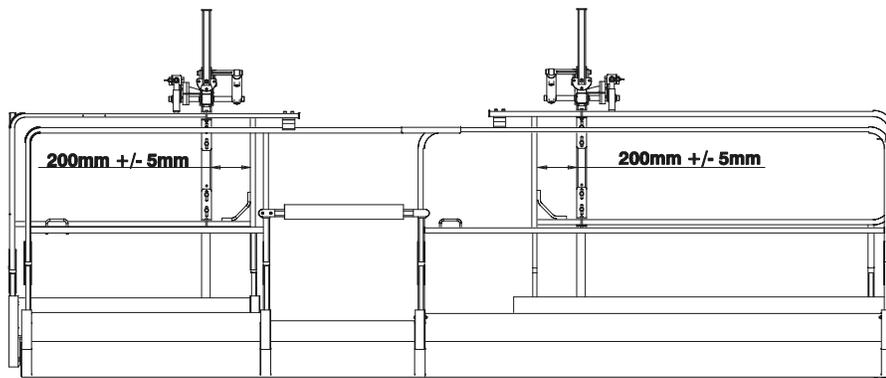


Figura 1. Dimensioni di Easi-Cladder™

DESCRIZIONE

Il dispositivo per la posa dei rivestimenti è progettato per l'installazione di pannelli di peso massimo pari a 100 kg (220 lb). I componenti principali sono due telai installati sulla pedana a forbice. I telai sostengono il peso dei pannelli e trasferiscono tutte le forze verticali direttamente sulla pedana della macchina. La stabilità dei telai è assicurata da staffe a forma di C che collegano i telai stessi ai montanti verticali del sistema di parapetti della piattaforma.

DATI TECNICI

Tabella 1. Piattaforma: valori nominali

	3394RT (con pedana ad estensione doppia)	4394RT (con pedana ad estensione doppia)	500RTS (con MegaDeck)
Portata massima			
Persone	2	2	2
Vento	12,5 m/s	12,5 m/s	12,5 m/s
Intelaiature di sostegno	Necessarie	Necessarie	Necessarie
Portata massima della piattaforma *	905 kg - 135 kg = 770 kg	565 kg - 135 kg = 430 kg	680 kg - 135 kg = 545 kg
* Riduzione di 135 kg (297 lb) dovuta al peso dell' accessorio per la posa dei rivestimenti montato sulla pedana della piattaforma.			

Tabella 2. Dati tecnici del dispositivo per la posa dei rivestimenti

Caratteristica/funzione	3394RT	4394RT	500RTS
Pannello			
Lunghezza massima del pannello	8 m	8 m	8 m
Larghezza massima del pannello	1,25 m	1,25 m	1,25 m
Peso in sollevamento	100 kg	100 kg	100 kg
Peso a riposo	340 kg	340 kg	340 kg
Requisiti alimentazione idraulica			
Pressione	69 bar (1000 psi)	69 bar (1000 psi)	69 bar (1000 psi)
Portata	7,6 l/min (2 gpm)	7,6 l/min (2 gpm)	7,6 l/min (2 gpm)
Funzioni di comando	Scatola di comando a distanza	Scatola di comando a distanza	Scatola di comando a distanza
Estensione della pedana	Doppia	Doppia	Doppia, azionamento a motore

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Informazioni generali

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DELL' OPERATORE RELATIVO AL PARTICOLARE MODELLO JLG IN USO. ASSICURARSI CHE IL CARICO SIA FISSATO SALDAMENTE.

⚠ AVVERTENZA

NON SOVRACCARICARE IL DISPOSITIVO PER LA POSA DEI RIVESTIMENTI O LA PIATTAFORMA.

⚠ AVVERTENZA

RIDURRE LA CAPACITÀ DELLA PIATTAFORMA DI 136 KG (300 LB). CONSULTARE L'ADESIVO POSTO SUL DISPOSITIVO PER LA POSA DEI RIVESTIMENTI.

- Non oltrepassare i parapetti della piattaforma né sostare su di essi.
- Usare questa opzione esclusivamente sui modelli specificati.
- Tenere sempre la cintura di sicurezza allacciata.
- Non usare per la movimentazione o l'installazione di vetri.
- Assicurarsi che il personale non sosti sotto la piattaforma o intorno ad essa.

PREPARAZIONE ED ISPEZIONE

1. Verificare l'eventuale presenza di saldature incrinare o danni al dispositivo per la posa dei rivestimenti.
2. Assicurarsi che il dispositivo per la posa dei rivestimenti sia correttamente fissato alla piattaforma.
3. Verificare il funzionamento del dispositivo per la posa dei rivestimenti.
4. Conservare il quadro di comando pensile di Easi-Cladder e la scatola di comando della macchina nello stesso luogo, in modo da consentire l'accesso ai dispositivi di arresto di emergenza durante l'uso dei comandi del dispositivo per la posa dei rivestimenti.

FUNZIONAMENTO

Uno o più pannelli vengono caricati sul dispositivo per la posa dei rivestimenti mediante un apparecchio telescopico per la movimentazione dei materiali oppure un sollevatore a forche. Per consentire la retrazione delle forche, tra la sommità del parapetto e la superficie inferiore dei pannelli (posizionati sul telaio del dispositivo per la posa dei rivestimenti) viene lasciato un ampio spazio. Per impedire lo spostamento dei pannelli durante la guida o il funzionamento dell'apparecchio di sollevamento a forbice, sono presenti quattro fincorsa retrattili.

I pannelli vengono spostati manualmente dalla posizione di riposo e posti sui bracci di installazione. I bracci di installazione sono azionati da cilindri idraulici comandati da una scatola di comando a distanza.

Sul telaio del dispositivo per la posa dei rivestimenti sono installati supporti telescopici articolati. Tali supporti ruotano per compensare l'errato allineamento verticale tra la macchina ed i pannelli precedentemente installati. All'estremità del supporto telescopico sono installate due piastre di plastica, a formare una sorta di "zampa" che si posiziona sulla sommità del pannello precedentemente installato. La superficie verticale va a battuta contro questo pannello.

I supporti telescopici dispongono di molle integrate che consentono di mantenere il dispositivo per la posa dei rivestimenti a contatto con il pannello precedentemente installato. I supporti telescopici funzionano da guida per i pannelli da installare e ne prevengono la caduta tra la macchina ed il muro.

Dopo l'estensione dei supporti telescopici, il pannello installato viene spostato all'estremità del supporto telescopico con il bordo inferiore sopra il pannello precedentemente installato, quindi, sollevato mediante i bracci di installazione.

NOTA: per arrestare il dispositivo per la posa dei rivestimenti, premere il pulsante di arresto di emergenza della scatola di comando della piattaforma.

INTERVENTI E MANUTENZIONE

Verificare bulloni e dadi e serrarli ai valori indicati nella tabella delle coppie di serraggio JLG.

Sostituire i cilindri danneggiati o che presentano perdite, i riporti antiusura, le molle indebolite o danneggiate e/o gli adesivi illeggibili; applicare gli adesivi ove mancanti.

Pagina lasciata intenzionalmente vuota.

COMPONENTI

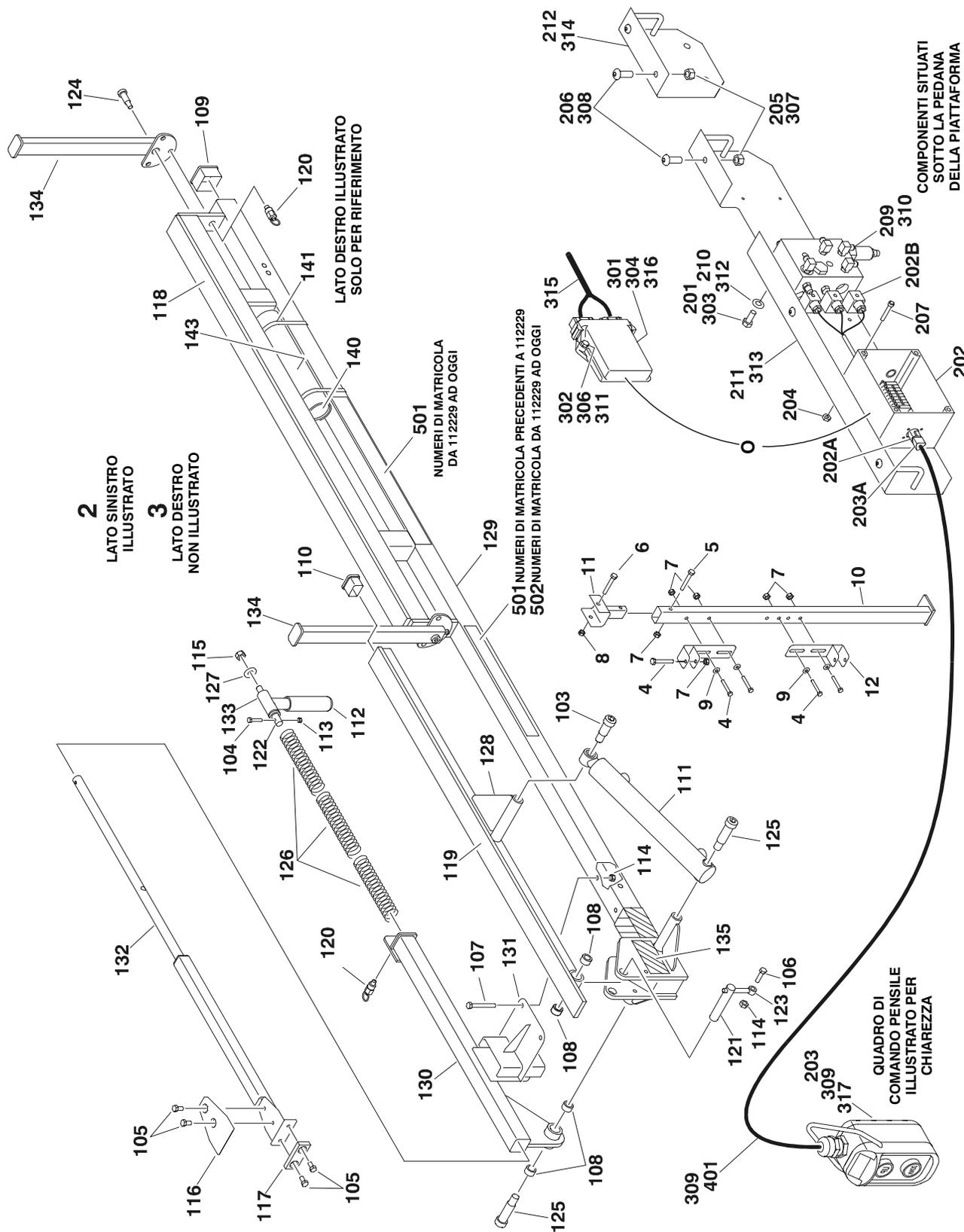


Figura 2. Disegno dei componenti di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 2.	0272439	EASI-CLADDER™ INSTALLATION	Ref.	B
1	0100011	Loctite #242 (Not Shown)	A/R	
2	0272378	Cladder Assy - Left (Note: See Items 101-135 for Breakdown)	1	
3	0272379	Cladder Assy -Right (Note: See Items 101-143 for Breakdown)	1	
4	0700819	Bolt, 8mm x 55mm	24	
5	0700821	Bolt, 8mm x 65mm	4	
6	0701022	Bolt, 10mm x 70mm	4	
7	3290801	Nut, M8 x 1.25 mm	28	
8	3291001	Nut, M10 x 1.5 mm	4	
9	4811902	Washer, 8mm	16	
10	4846643	Leg	4	
11	4846648	Leg Mount	4	
12	4846672	Bracket	8	
		EASI-CLADDER™ ASSEMBLY	Ref.	
	0272378	Cladder Assembly - Left Side (Shown)	Ref.	B
	0272379	Cladder Assembly - Right Side	Ref.	B
101	0100011	Loctite #242 (Not Shown)	A/R	
102	0100081	Loctite #454 (Not Shown)	A/R	
103	0630516	Screw, Shoulder	1	
104	0700614	Bolt, 6mm x 30mm	1	
105	0700808	Bolt, 8mm x 16mm	4	
106	0700814	Bolt, 8mm x 30mm	1	
107	0700821	Bolt, 8mm x 65mm	2	
108	0962173	Bushing	4	
109	1120556	Cap	1	
110	1120557	Cap	1	
111	1684236	Cylinder, Cladder	1	
	0962173	Bushing	4	
112	2560088	Handle	1	
113	3290601	Nut, M6	1	
114	3290801	Nut, M8	3	
115	3291201	Nut, M12	1	
116	3340950	Pad, Top	1	
117	3340951	Pad, Front	1	
118	3340952	Pad, Storage	1	
119	3340953	Pad, Tilt Plate	1	
120	3422369	Pin, Plunger	3	
121	3422977	Pin, Pivot	1	
122	3422994	Pin, Handle Mount	1	
123	3841143	Keeper	1	
124	3900269	Shoulder Bolt.5mm x 1	2	
125	3900327	Bolt, Shoulder	2	
126	4160198	Spring	3	
127	4812102	Washer, 12mm	1	
128	4846640	Arm, Tilt	1	
129	4846644	Support, Main	1	

EASI-CLADDER™

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
130		Arm, Pivot Options:	1	
	4846645	LH	1	
	4846662	RH	1	
131	4846646	Finger Guard	1	
132	4846647	Arm	1	
133	4846654	Handle	1	
134	4846668	Stop	2	
135	4420051	Safety, Tape	5	
136 to 139	Not Used			
140	1120555	Cap (Right Side Cladder Only)	2	
141	1320059	Clamp (Right Side Cladder Only)	2	
142	Not Available	Nameplate - Serial Number (Not Shown - Located on Item 29)	1	
143	3460334	Tube, PVC (Right Side Cladder Only)	1	
	0272477	EASI-CLADDER™ BOX PENDANT & VALVE INSTALLATION (500RTS)	Ref.	B
201	0641506	Bolt 5/16"-18NC x 3/4"	2	
202	0861560	Box, Junction	1	A
	3641479	Rail	1	
	3990010	Diode 6 Amp	2	
	4460601	Block, Terminal	7	
	4460603	Bussbar, 10 Position	1	
	4460607	Stop, Terminal	2	
	4460629	Marker, Terminal	1	
	4460968	Connector, Strain Relief	2	
202A	4460464	Pin, Male	3	
	4460989	Receptacle, Female - 3 Position	1	
202B	4922797	Harness, Wiring	1	1/A
	4460880	Connector, DIN	4	
203	0861565	Pendant Control Box Assembly	1	A
	4360532	Switch	1	
203A	4460539	Plug, Male - 3 Position	1	
	4460465	Terminal	3	
204	3310805	Locknut #8-32NC	4	
205	3311605	Locknut 3/8"-16NC	10	
206	3900316	Screw, Button 3/8"-16NC x 1"	10	
207	3930816	Capscrew #8-32NC x 1"	4	
208	4240127	Tie-Strap (Not Shown)	A/R	
209	4641249	Control Valve Assembly	1	
210	4711500	Flatwasher 5/16" Narrow	2	
211	4846674	Bracket	1	
212	4846675	Bracket, Coupler	2	
	0272586	EASI-CLADDER™ BOX PENDANT & VALVE INSTALLATION (3394RT & 4394RT)	Ref.	B
301	0610157	PC Board (Prior to S/N 112230 Only)	1	
302	0641410	Bolt 1/4"-20NC x 1 1/4"	2	
303	0641506	Bolt 5/16"-18NC x 3/4"	2	

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
304	0861492	Box, Circuit Card (Prior to S/N 112230 Only)	1	A
305	Not Used			
306	3311405	Locknut 1/4"-20NC	2	
307	3311605	Locknut 3/8"-16NC	7	
308	3900316	Screw, Button 3/8"-16NC x 1"	7	
309	4360533	Pendant Control Box Assembly (Includes Electrical Cable) (Prior to S/N 112230 Only)	1	
310	4641249	Control Valve Assembly	1	
311	4711400	Flatwasher 1/4" Narrow	2	
312	4711500	Flatwasher 5/16" Narrow	2	
313	4846674	Bracket	1	
314	4846675	Bracket, Coupler	2	
315	4922812	Harness, Wiring	1	3/C
	4460880	Connector, DIN	3	
	4460930	Plug, Male - 8 Position	1	
	4460465	Socket, Female	15	
	4460909	Plug - 12 Position (Black)	1	
	4460908	Plug - 12 Position (Gray)	1	
	4460928	Socket, Female	11	
	4460761	Receptacle, Female - 4 Position	1	
	4460267	Pin, Male	4	
	4460851	Plug, Male - 8 Position	1	
	4460852	Connector - 8 Position Bussbar Jumper	1	
	4460536	Receptacle, Female - 3 Position (S/N 112230 to Present Only)	1	
	4460464	Pin, Male (S/N 112230 to Present Only)	3	
	0840058	Boot (S/N 112230 to Present Only)	1	
316	1600348	Module (S/N 112230 to Present Only)	1	
317	0861565	Pendant Control Box Assembly (S/N 112230 to Present Only)	1	A
	4360532	Switch	1	
317A	4460539	Plug, Male - 3 Position	1	
	4460465	Terminal	3	
	0272531	EASI-CLADDER™ CABLE INSTALLATION (500RTS ONLY)	Ref.	1
401	1060330	Cable, Electrical - 16/3	110ft	
	4460043	Ring, Terminal	1	
	3990010	Diode, 6 Amp	2	
	0272528	DECAL INSTALLATION	Ref.	B
501	1705462	Decal, Easi-Cladder™ Capacity	4	
502	1705532	Decal, Easi-Cladder™	4	
		EASI-CLADDER™ KITS	Ref.	
	Not Available	3394RT/4394RT	Ref.	
	0272436	500RTS	Ref.	1

SCHEMA IDRAULICO

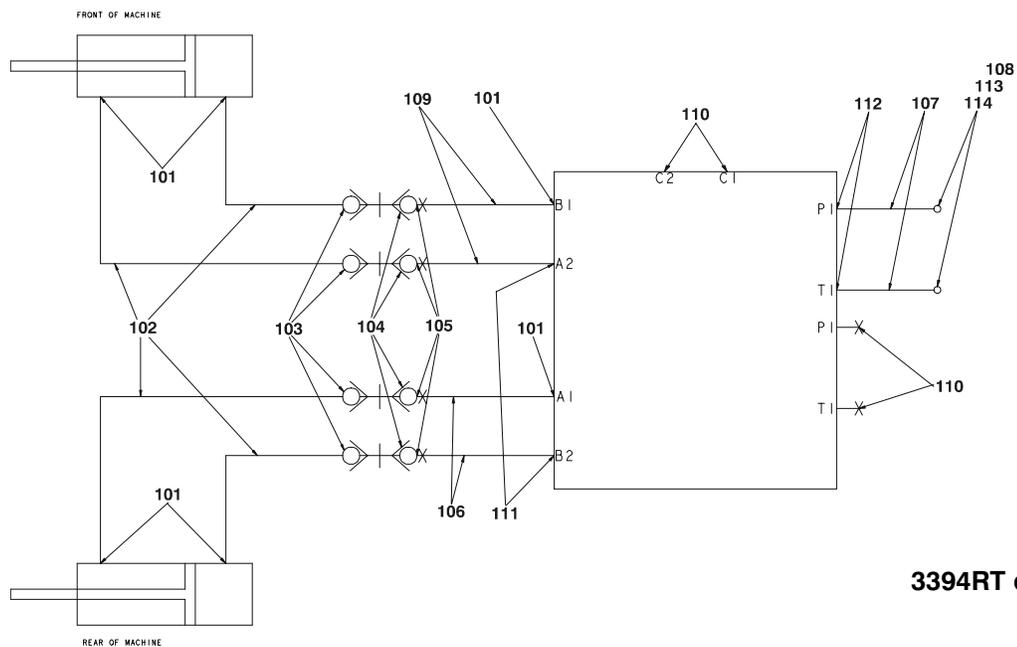
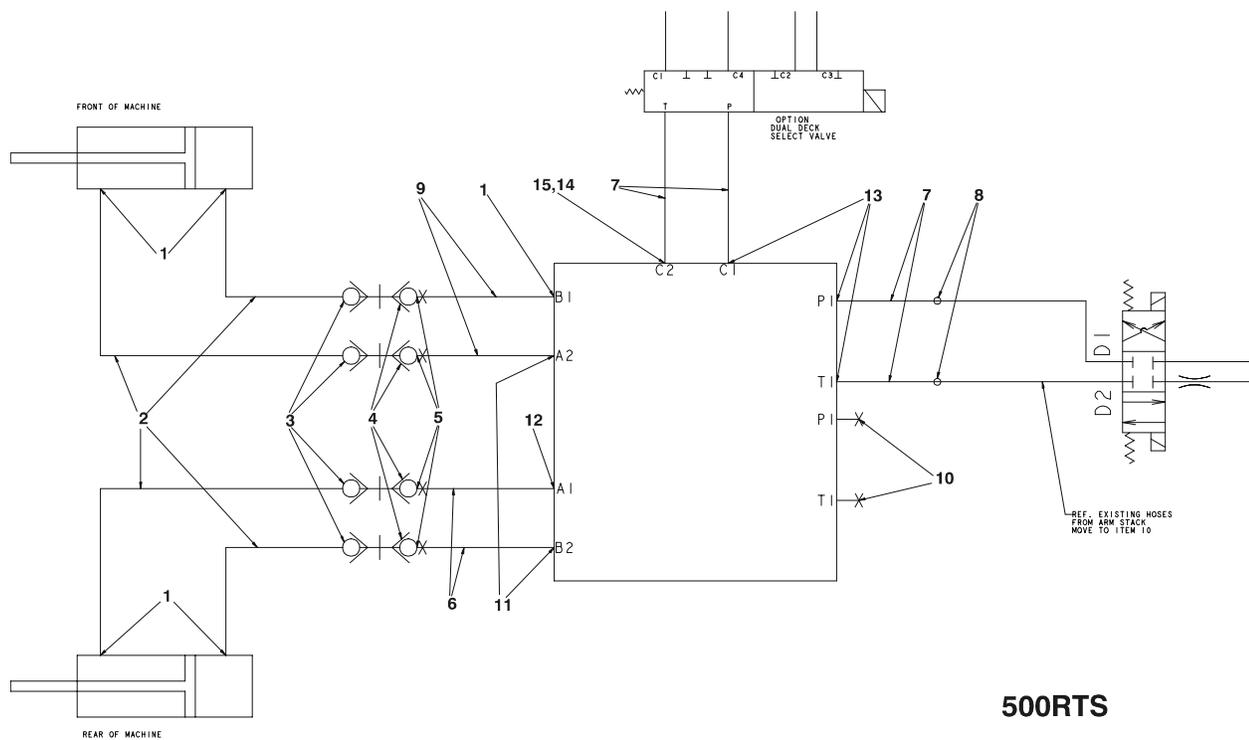
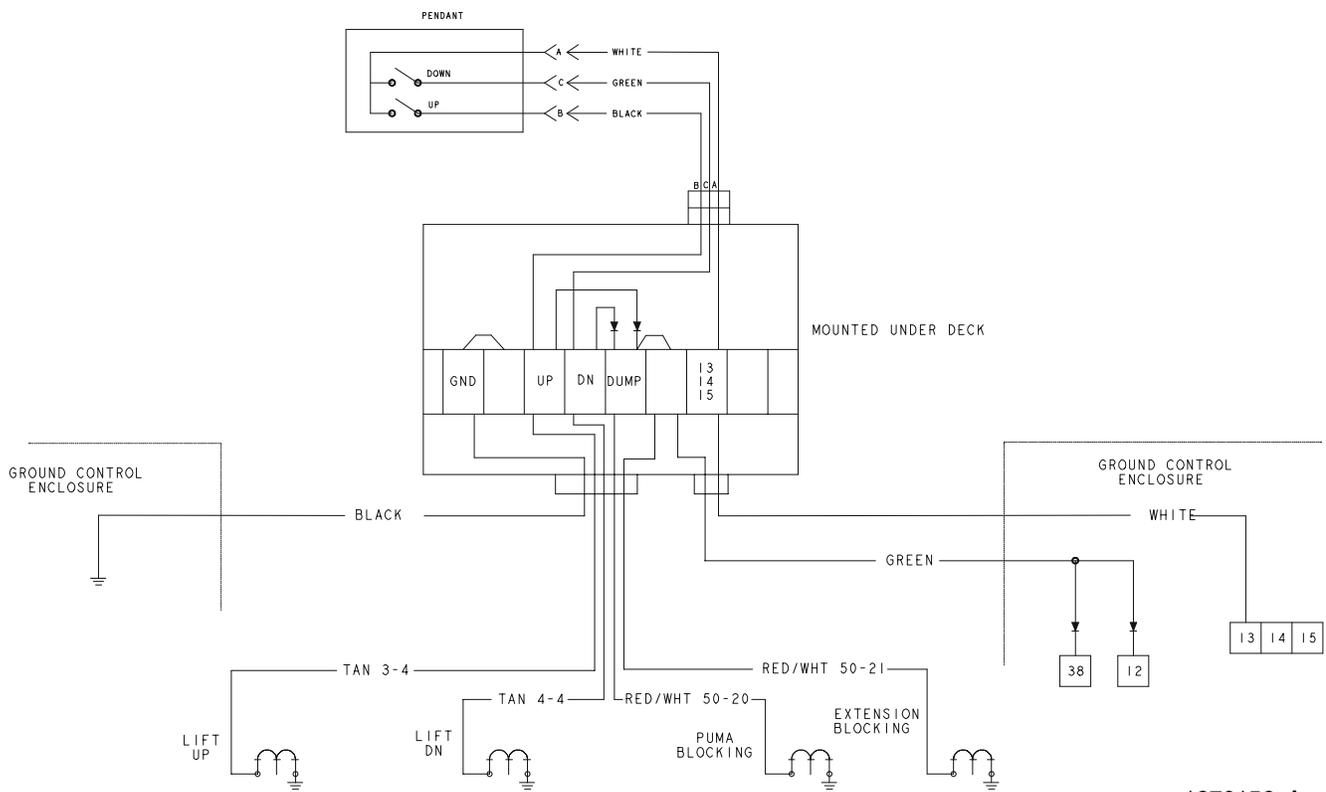


Figura 3. Schema idraulico di Easi-Cladder

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 3.		EASI-CLADDER HYDRAULIC DIAGRAM	Ref.	
	2792577	500RTS	Ref.	1
1	2220466	Fitting, 90°	5	
2	2753853	Hose	4	
3	2220428	Fitting, Quick Connect Male	4	
4	2220427	Fitting, Quick Connect Female	4	
5	2221142	Fitting	4	
6	2753849	Hose	2	
7	2753420	Hose	4	
8	2220510	Fitting, Straight	2	
9	2753852	Hose	2	
10	2220237	Plug	2	
11	2220415	Fitting, Straight	2	
12	2220940	Fitting, 90°	1	
13	2220472	Fitting, 90°	3	
14	2220819	Fitting, 90°	1	
15	2220609	Fitting, Straight	1	
	2792585	3394RT & 4394RT	Ref.	1/A
101	2220466	Fitting, 90°	5	
102	2753853	Hose	4	
103	2220428	Fitting, Quick Connect Male	4	
104	2220427	Fitting, Quick Connect Female	4	
105	2221142	Fitting	4	
106	2753849	Hose	2	
107	2753420	Hose	2	
108	2170706	Fitting, Tee	2	
109	2753852	Hose	2	
110	2220237	Plug	2	
111	2220415	Fitting, Straight	2	
112	2220940	Fitting, 90°	1	
113	2130606	Fitting, 90°	3	
114	2171006	Fitting, Plug	2	
115	2220237	Plug	2	

SCHEMA ELETTRICO

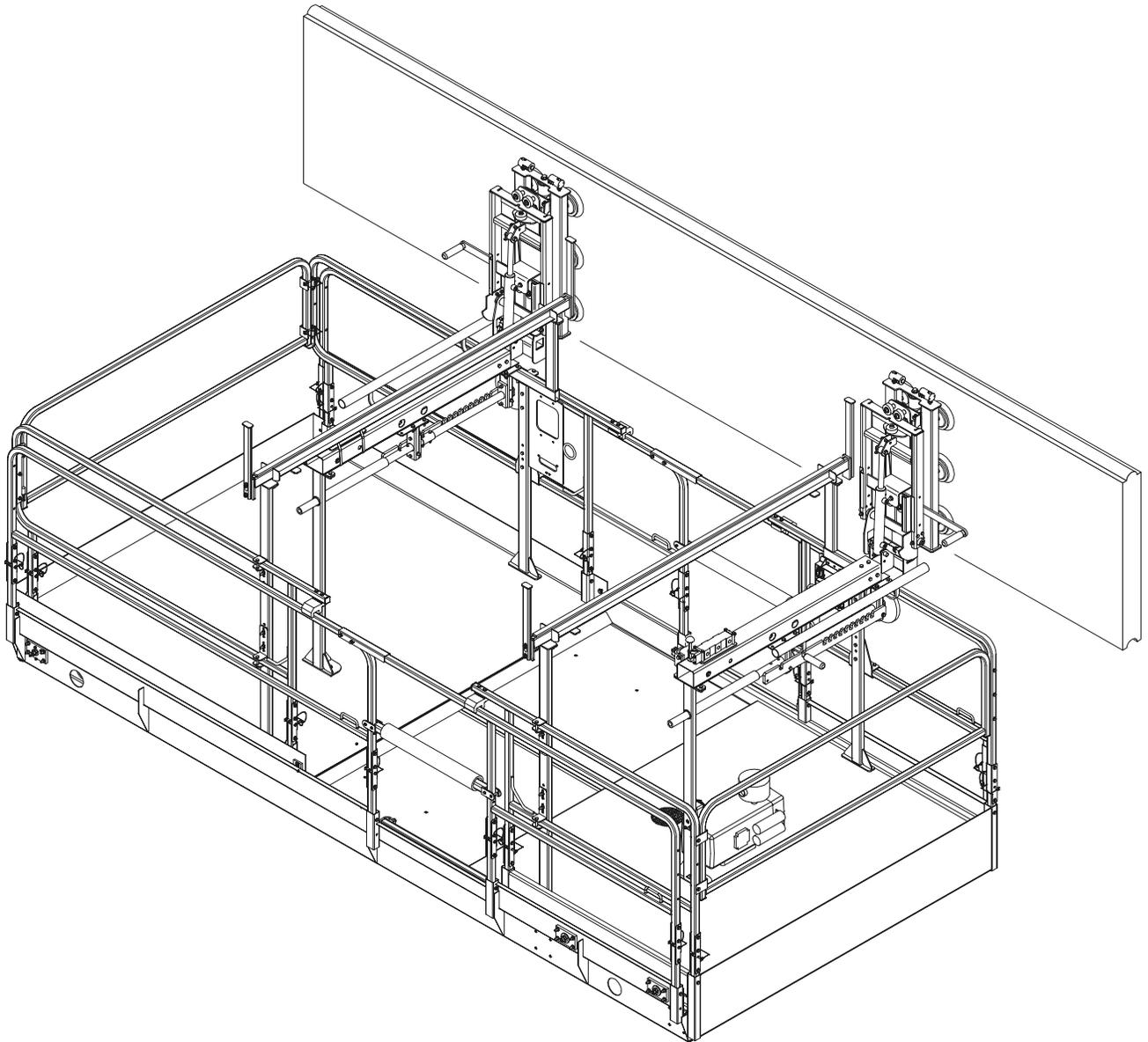


1870156_A

Figura 4. Schema elettrico di Easi-Cladder

EASI-CLADDER™ PLUS

Apparecchio di sollevamento a forbice per terreno irregolare - Dispositivo per la posa dei rivestimenti



USO DEL PRODOTTO

Questo accessorio può essere usato sui seguenti prodotti JLG:

3394RT

(esclusivamente se dotato di pedana da 7,25 m con pedane ad estensione doppia)

500RTS

(esclusivamente se dotato di MegaDeck o pedane ad estensione doppia)

DESCRIZIONE

Una volta montato su un apparecchio di sollevamento a forbice, l'accessorio per la posa dei rivestimenti consente di sollevare e posizionare i pannelli murali isolati a completamento di una struttura sul cantiere di costruzione. I componenti principali sono due telai per il carico dei pannelli dotati di bracci di movimentazione telescopici/di sollevamento installati sulla pedana a forbice. I telai sono imbullonati alla pedana dell'apparecchio di sollevamento a forbice; la relativa stabilità è assicurata da staffe a forma di C che collegano i telai stessi ai montanti verticali del sistema di parapetti della piattaforma di sollevamento a forbice.

Quando non è necessario nell'area di lavoro, è possibile rimuovere l'accessorio per la posa dei rivestimenti dalla pedana dell'apparecchio di sollevamento a forbice. Tutte le linee elettriche, idrauliche e del vuoto dell'accessorio per la posa dei rivestimenti sono collegate sotto la pedana a forbice mediante attacchi a sgancio rapido che ne agevolano il distacco.

DATI TECNICI

Tabella 3. Piattaforma: valori nominali

	3394RT (7,25 m - esclusivamente pedane ad estensione doppia)	500RTS (esclusivamente con MegaDeck)	500RTS (esclusivamente con pedane ad estensione doppia)
Portata massima			
Persone	2	2	2
Vento	12,5 m/s	12,5 m/s	12,5 m/s
Intelaiature di sostegno	Necessarie	Necessarie	Necessarie
Portata massima della piattaforma *	905 kg - 385 kg = 520 kg	680 kg - 385 kg = 295 kg	900 kg - 385 kg = 515 kg
* Riduzione di 385 kg (850 lb) dovuta al peso dell'accessorio per la posa dei rivestimenti montato sulla pedana della piattaforma.			

Tabella 4. Dati tecnici dell'accessorio per la posa dei rivestimenti

Caratteristica/funzione	3394RT (7,25 m - pedane ad estensione doppia)	500RTS (con MegaDeck)	500RTS (con pedane ad estensione doppia)
Pannello di rivestimento			
Lunghezza massima del pannello	8 m	8 m	8 m
Larghezza massima del pannello	1,30 m	1,30 m	1,30 m
Peso massimo del pannello	250 kg	125 kg	250 kg
Irregolarità massima della superficie (per la tenuta del vuoto)	Il pannello deve essere liscio e privo di rugosità marcate nell'area in cui le ventose aderiscono alla superficie del pannello. Prima di sollevare il pannello di 90° per procedere all'installazione, è necessario che la spia VERDE del vuoto sulla scatola di comando sia accesa.		
Requisiti dell'alimentazione idraulica			
Pressione	207 bar (3000 psi)	207 bar (3000 psi)	207 bar (3000 psi)
Portata	7,6 l/min (2 gpm)	7,6 l/min (2 gpm)	7,6 l/min (2 gpm)
Funzioni di comando	Scatola di comando a distanza	Scatola di comando a distanza	Scatola di comando a distanza
Estensione della pedana	Doppia, azionamento a motore	Doppia, azionamento a motore	Doppia, azionamento a motore
Requisiti di alimentazione elettrica per la pompa a vuoto			
Pompa a vuoto	110 V - 50 Hz - 1 fase - vuoto minimo necessario 0,81 bar (24.0 -in Hg)		
Generatore elettrico a bordo	110 V - 2800 W (continua)	110 V - 2500 W (continua)	

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Informazioni generali

IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DELL'OPERATORE RELATIVO AL PARTICOLARE MODELLO JLG IN USO. ASSICURARSI CHE IL CARICO SIA FISSATO SALDAMENTE.

⚠ AVVERTENZA

NON SOVRACCARICARE L'ACCESSORIO PER LA POSA DEI RIVESTIMENTI O LA PIATTAFORMA.

⚠ AVVERTENZA

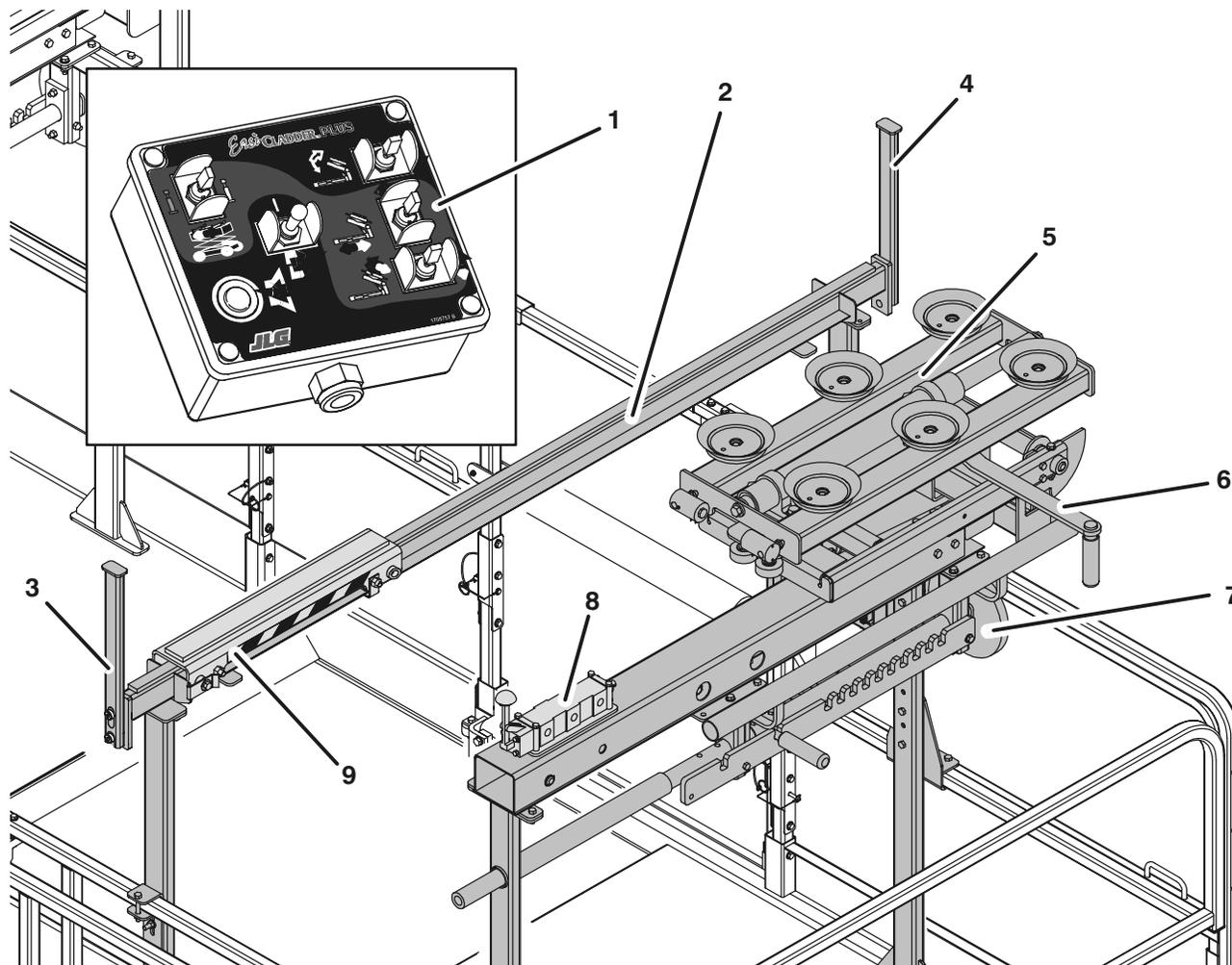
RIDURRE LA CAPACITÀ DELLA PIATTAFORMA DI 385 KG (850 LB). CONSULTARE L'ADESIVO POSTO SUL DISPOSITIVO PER LA POSA DEI RIVESTIMENTI.

- Non oltrepassare i parapetti della piattaforma né sostare su di essi.
- Usare questa opzione ESCLUSIVAMENTE sui modelli e sulle pedane specificati.
- Non usare pannelli danneggiati, eccessivamente sporchi o ricoperti di ghiaccio/neve.
- Tenere sempre allacciata la cintura di sicurezza per la protezione dalla cadute.
- Tenersi a distanza dalle parti in movimento di Easi-Cladder™ Plus.
- Non usare per la movimentazione o l'installazione di vetri.
- Tenere il personale a terra ad una distanza minima di 6 m dalla macchina.

PREPARAZIONE ED ISPEZIONE

1. Verificare l'eventuale presenza di saldature incrinates o danni all'accessorio per la posa dei rivestimenti.
2. Assicurarsi che l'accessorio per la posa dei rivestimenti sia correttamente fissato alla piattaforma.
3. Verificare il funzionamento dell'accessorio per la posa dei rivestimenti.
4. Verificare che le ventose siano pulite e prive di impurità; assicurarsi che non vi siano ventose assenti, strappate o non ermetiche.
5. Conservare la scatola di comando di Easi-Cladder™ Plus e la scatola di comando della macchina nello stesso luogo, in modo da consentire l'accesso ai dispositivi di arresto di emergenza durante l'uso dei comandi dell'accessorio per la posa dei rivestimenti.

DESCRIZIONE GENERALE DEI COMPONENTI



1. Scatola di comando
2. Parapetti di carico dei pannelli
3. Finecorsa dei parapetti di carico (fuori bordo)
4. Finecorsa dei parapetti di carico (a bordo)
5. Braccio telescopico/di sollevamento (con collettore del vuoto)

6. Manopola per lo spostamento laterale manuale del pannello
7. Cuscino dello stabilizzatore della piattaforma
8. Valvola di rilascio del vuoto
9. Carrello dei parapetti di carico (a richiesta)

Nota: i componenti di Easi-Cladder™ Plus sono gli stessi per entrambi i gruppi destro e sinistro montati sulla piattaforma, ad eccezione della valvola di rilascio del vuoto, che è installata solo sul lato destro e comanda i collettori del vuoto destro e sinistro.

Figura 5. Easi Cladder™ Plus - Descrizione generale dei componenti

FUNZIONAMENTO

Accensione e posizionamento della macchina

1. Accendere l'apparecchio di sollevamento a forbice.
2. Posizionare l'apparecchio di sollevamento davanti e parallelamente all'area di lavoro, ad una distanza di 25 - 50 cm (10 - 20 in) dal muro.
3. Installare le intelaiature di sostegno e sistemare la macchina in posizione orizzontale.
4. Accendere il generatore elettrico a bordo.

Carico dei pannelli murali

5. Sollevare e ruotare verso l'esterno il fincorsa del parapetto di carico (*fuori bordo*) (Figura 7., voce 2).
6. Caricare un pannello murale sui parapetti di carico dei pannelli (vedi Figura 7.).

NOTA: *estendere le estremità di prolunga della piattaforma per adattare alla lunghezza del pannello murale secondo necessità.*

7. Sollevare la piattaforma all'altezza desiderata per l'installazione del pannello.
8. Estendere e sistemare i cuscini dello stabilizzatore della piattaforma oltre la parte laterale della piattaforma della macchina, a battuta contro il pannello precedentemente installato (vedi Figura 8.).

NOTA: *ciò consente di limitare lo spostamento laterale della piattaforma dopo il sollevamento del pannello murale verso l'esterno, sopra la parte laterale della piattaforma.*

9. Spostare il pannello murale caricato sopra il lato bracci telescopici/di sollevamento (vuoto) dei parapetti di carico (vedi Figura 7.).

NOTA: *se la macchina è dotata del carrello parapetti di carico (disponibile a richiesta), rilasciare il gancio del carrello su ciascun parapetto di carico e far scorrere il pannello lungo i parapetti di carico.*

10. Sollevare e ruotare verso il basso e verso l'esterno il fincorsa del parapetto di carico (*a bordo*) dal lato muro della macchina (vedi Figura 8.).

Sollevamento e sistemazione dei pannelli murali

11. Portare l'interruttore di VUOTO, posto sulla scatola di comando, su ACCESO per azionare la pompa a vuoto (vedi Figura 6., voce 3).

NOTA: *la pompa a vuoto è regolata per il funzionamento continuo. Una volta azionata, la pompa non si arresta fino a quando la macchina non viene spenta.*

12. Usando la scatola di comando, estendere completamente i bracci di sollevamento (Figura 6., voce 6), quindi sollevare i bracci (Figura 6., voce 4) fino a far aderire le ventose e sollevare il pannello allontanandolo dai parapetti di carico (vedi Figura 8.).

13. Quando le ventose aderiscono perfettamente, la spia VERDE sulla scatola di comando di Easi-Cladder™ si accende (vedi Figura 6., voce 2).

NOTA: se le ventose non aderiscono nel modo corretto, la spia VERDE non si accende e la funzione di sollevamento del braccio telescopico/di sollevamento viene interrotta. Abbassare il pannello e riposizionare il braccio di sollevamento. Per l'irregolarità massima della superficie del pannello, vedi Tabella 4.

14. Quando la spia VERDE sulla scatola di comando si accende, servirsi degli interruttori della scatola stessa (Figura 6., voci 4 e 5) per sollevare il pannello di 90°, usare la funzione telescopica di estensione ed abbassarlo in posizione (vedi Figura 9.).
 - Regolare il movimento verso l'alto/verso il basso e verso l'interno/verso l'esterno agendo sugli interruttori della scatola di comando.
 - Se necessario, regolare il movimento assiale del pannello usando le manopole di posizionamento manuale poste su ciascun braccio di sollevamento (vuoto).

IMPORTANTE

IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DEL VUOTO DURANTE IL SOLLEVAMENTO DEL PANNELLO, LA SPIA (VERDE) DEL VUOTO SI SPEGNE; LA FUNZIONE TELESCOPICA DI ESTENSIONE E LA FUNZIONE DI ROTAZIONE VERSO L'ALTO VENGONO DISATTIVATE. L'OPERATORE DEVE IMMEDIATAMENTE ABBASSARE IL PANNELLO, USARE LA FUNZIONE TELESCOPICA PER RETRARRE IL PANNELLO SUI PARAPETTI DI CARICO E TENTARE DI BLOCCARE NUOVAMENTE IL PANNELLO MEDIANTE LE VENTOSE OPPURE, SE NECESSARIO, RIPARARE LA MACCHINA PRIMA DI RIPRENDERE IL LAVORO.

Rilascio del pannello

15. Prima di rilasciare il pannello, fissarlo al muro.
16. Rilasciare il braccio di sollevamento vuoto procedendo come segue.
 - Tirare la manopola situata sulla valvola di rilascio del vuoto, posta sopra la pompa a vuoto sul parapetto.
 - Quindi, sollevare e tirare indietro l'interruttore di rilascio del vuoto (Figura 6., voce 3) e premere contemporaneamente l'interruttore di retrazione del braccio telescopico/di sollevamento (Figura 6., voce 4) sulla scatola di comando. Se, una volta rilasciato il vuoto, i bracci non si retraggono dal pannello, il vuoto si accumula e trattiene nuovamente il pannello.
17. Dopo aver retratto i bracci di sollevamento, retrarre manualmente i cuscini dello stabilizzatore della piattaforma allontanandoli dal muro.
18. Per installare il pannello murale successivo, ripetere le fasi da 5 a 16, tranne la fase 10; la pompa a vuoto funziona continuamente fino a quando la macchina non viene spenta.

NOTA: per arrestare l'accessorio per la posa dei rivestimenti, premere il pulsante di arresto di emergenza della scatola di comando della piattaforma.

Rimozione dei pannelli murali da un muro esistente

1. Seguire le fasi da 1 a 4 della procedura di accensione della macchina.

NOTA: *estendere le estremità di prolunga della piattaforma per adattarle alla lunghezza del pannello murale secondo necessità.*

2. Posizionare e sollevare la piattaforma all'altezza desiderata per la rimozione del pannello.
3. Estendere e sistemare i cuscini dello stabilizzatore della piattaforma oltre la parte laterale della piattaforma della macchina, a battuta contro il pannello sottostante quello che si intende rimuovere (vedi Figura 8.).

NOTA: *ciò consente di limitare lo spostamento laterale della piattaforma dopo il sollevamento del pannello murale sopra la parte laterale della piattaforma.*

4. Portare l'interruttore di VUOTO, posto sulla scatola di comando, su ACCESO per azionare la pompa a vuoto (vedi Figura 6., voce 3).

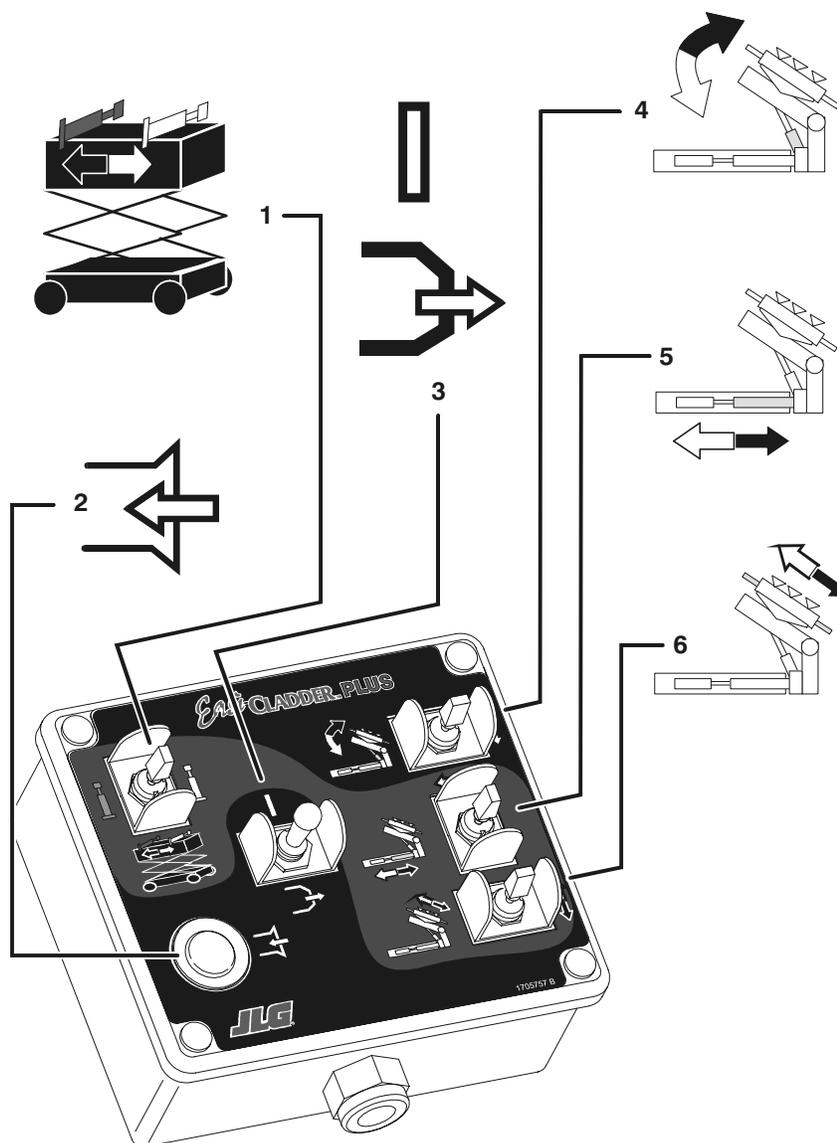
NOTA: *la pompa a vuoto è regolata per il funzionamento continuo. Una volta azionata, la pompa non si arresta fino a quando la macchina non viene spenta.*

5. Sollevare e tirare indietro l'interruttore di rilascio del vuoto (Figura 6., voce 3) mentre si porta il braccio di sollevamento in posizione verticale (Figura 6., voce 4).
6. Retrarre completamente il braccio di sollevamento (Figura 6., voce 6)
7. Usare la funzione telescopica di estensione del braccio di sollevamento, portandolo a battuta contro il pannello fino a far aderire le ventose. La spia VERDE si accende quando viene raggiunto il vuoto corretto nel sistema.
8. Una volta raggiunto il vuoto, svitare il pannello dal muro.
9. Sollevare il pannello agendo sull'interruttore della scatola di comando (Figura 6., voce 6), quindi usare la funzione telescopica di retrazione (Figura 6., voce 5) ed abbassare il pannello (Figura 6., voce 4) sui parapetti di carico.
10. Per rilasciare il pannello, eseguire le fasi da 15 a 17 della procedura "Rilascio del pannello" indicata nella sottosezione precedente.

RIMESSAGGIO

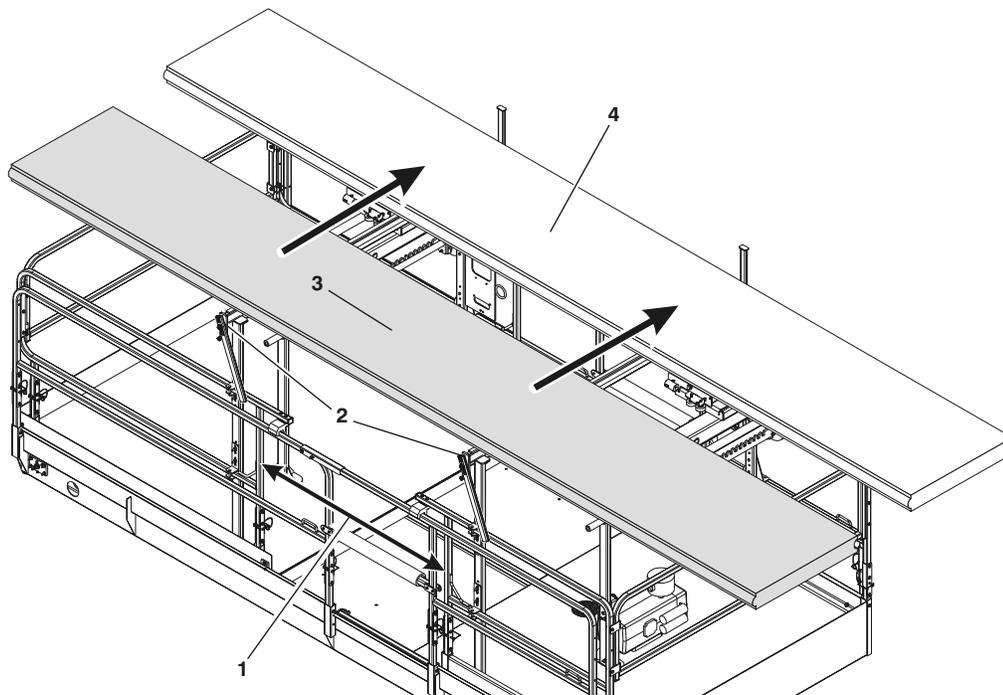
IMPORTANTE

QUANDO LA MACCHINA NON VIENE USATA, COPRIRE LE VENTOSE DEL COLLETTORE DEL VUOTO.



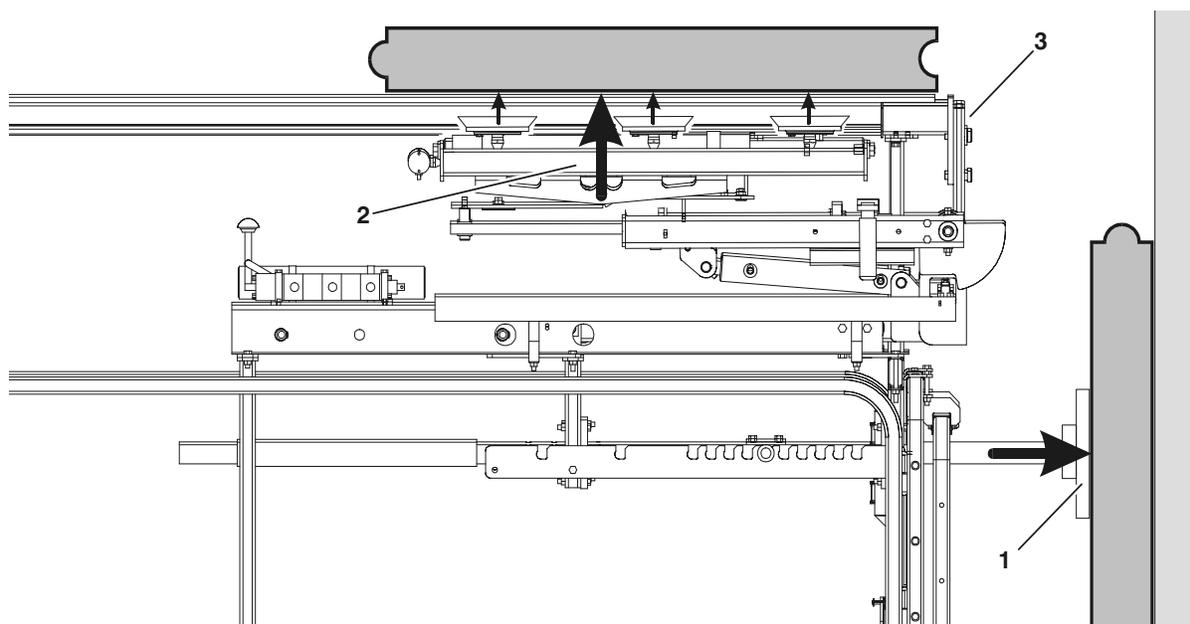
1. **Selezione funzione telescopica e cilindro di sollevamento - Interruttore di intervento manuale** - Usato contemporaneamente all'interruttore della funzione telescopica (voce 5) ed all'interruttore di movimento del collettore (voce 6) consente la funzione telescopica di estensione, retrazione, sollevamento ed abbassamento dei bracci di sollevamento destro e sinistro separatamente. Compensa le eventuali imprecisioni qualora la macchina non sia parallela o in piano rispetto al muro di installazione.
2. **Spia del vuoto (VERDE)** - Quando si accende indica che nei collettori è stato raggiunto il vuoto corretto e che tale vuoto è sufficiente a trattenere il pannello sulle ventose.
3. **Interruttore di vuoto e di rilascio del vuoto** - Spingere l'interruttore IN AVANTI per azionare l'accessorio e la pompa a vuoto. SOLLEVARE e tirare INDIETRO l'interruttore per rilasciare il pannello; usato contemporaneamente alla valvola di rilascio del vuoto manuale.
4. **Interruttore di rotazione dei bracci di sollevamento** - Consente la rotazione del gruppo bracci di sollevamento tra le posizioni orizzontale e verticale.
5. **Interruttore della funzione telescopica dei bracci di sollevamento** - Consente la funzione telescopica di estensione e retrazione dei bracci di sollevamento dalla piattaforma.
6. **Interruttore di movimento del collettore del vuoto** - Consente il movimento del collettore del vuoto verso l'interno/verso l'esterno quando è in posizione orizzontale oppure verso l'alto/verso il basso quando è in posizione verticale rispetto al braccio di sollevamento.

Figura 6. Scatola di comando di Easi-Cladder™ Plus



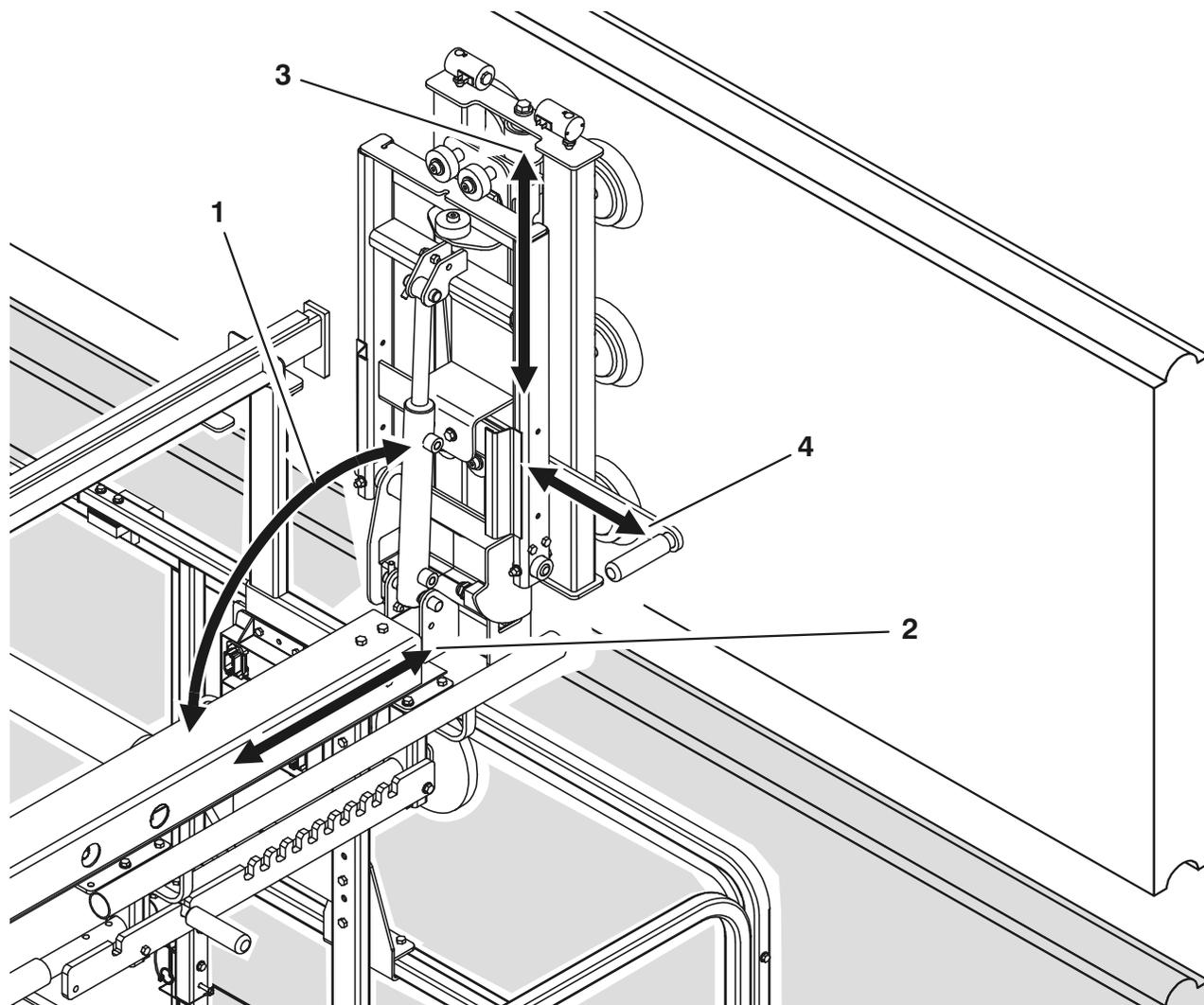
- | | |
|--|---|
| <p>1. Estendere le estremità di prolunga della piattaforma per adattarle alla lunghezza del pannello</p> <p>2. Abbassare (<i>fuori bordo</i>) i finecorsa del parapetto di carico quando si carica il pannello</p> | <p>3. Posizione di carico del pannello sui parapetti di carico</p> <p>4. Posizione di sollevamento del pannello sui parapetti di carico</p> |
|--|---|

Figura 7. Carico del pannello e posizione di sollevamento



- | | |
|--|--|
| <p>1. Sistemazione del cuscinetto dello stabilizzatore contro il muro</p> <p>2. Posizionamento e sollevamento del braccio di sollevamento per il bloccaggio sul pannello</p> | <p>3. Sollevamento e rotazione verso l'esterno dei finecorsa dei parapetti di carico</p> |
|--|--|

Figura 8. Sistemazione dei cuscini dello stabilizzatore della piattaforma, posizionamento del braccio di sollevamento per il bloccaggio sul pannello



1. Ruotare il braccio di sollevamento di 90°
2. Estendere il braccio con la funzione telescopica (a)

3. Spostare il collettore per sollevare ed abbassare il pannello (a)
4. Manopole di spostamento laterale del pannello (una su entrambe le estremità)

Nota: (a) è possibile azionare i comandi della funzione telescopica di estensione e di sollevamento ed abbassamento del collettore separatamente invece di attivarli contemporaneamente agendo sull'interruttore di intervento manuale - funzione telescopica/cilindro di sollevamento (Figura 6., voce 1).

Figura 9. Carico del pannello e posizione di sollevamento

INTERVENTI E MANUTENZIONE

Verificare bulloni e dadi e serrarli ai valori indicati nella tabella delle coppie di serraggio JLG.

Sostituire i cilindri danneggiati o che presentano perdite, i riporti antiusura e gli adesivi illeggibili; applicare gli adesivi ove mancanti.

Prima di ciascun uso, verificare le ventose del collettore del vuoto; tenerle pulite e prive di impurità.

Gli intervalli di sostituzione delle ventose del collettore del vuoto variano a seconda delle diverse condizioni ambientali dell'area di lavoro e dello stato di conservazione. Sostituire le ventose se presentano una delle caratteristiche seguenti: scolorimento dovuto all'uso, essiccazione o incrinature.

INSTALLAZIONE

L'accessorio per la posa dei rivestimenti è fissato alla pedana a forbice mediante i fori preesistenti praticati sulla pedana stessa al momento dell'ordinazione di accessorio e macchina alla fabbrica. Per ulteriori informazioni sull'installazione della viteria, vedi Figura 11. e l'elenco dettagliato dei ricambi.

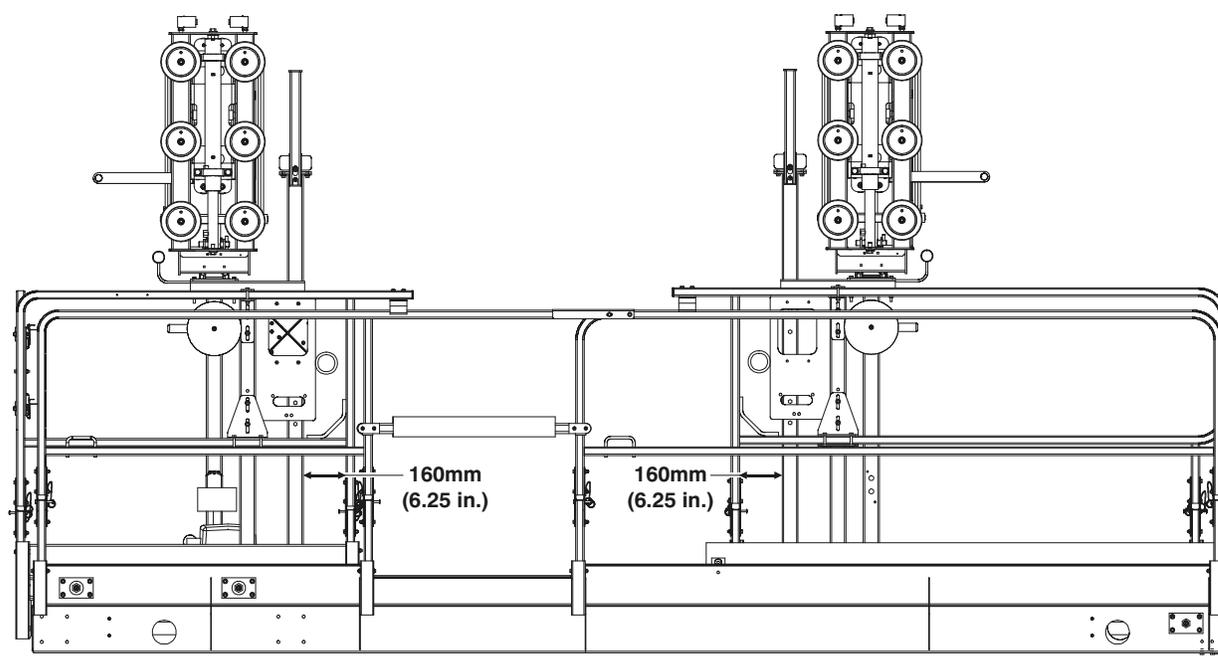


Figura 10. Dimensioni di riferimento dei parapetti di carico dei pannelli (valori normali)

COMPONENTI

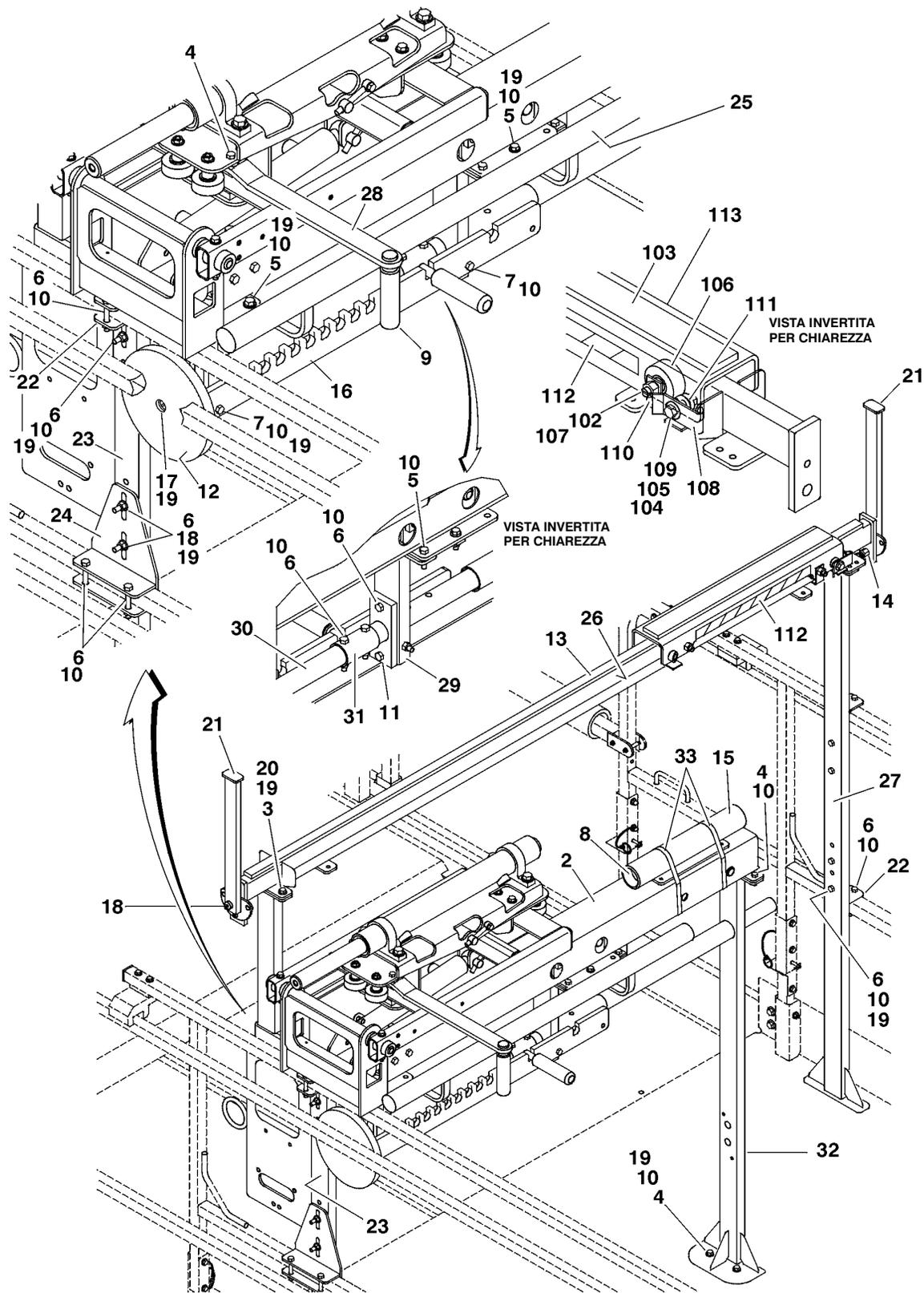


Figura 11. Disegno dei componenti per l'installazione di base di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 11.	0273304	EASI-CLADDER PLUS™ BASE INSTALLATION	Ref.	1
	0272962	Cladder Sub-Assembly	Ref.	B
1	0100081	Loctite #454 (Not Shown)	A/R	
2	0272962	Cladder Assembly (See Figure 2-8 for Breakdown)	2	
3	0641506	Bolt 5/16"-18NC x 3/4"	8	
4	0641508	Bolt 5/16"-18NC x 1"	12	
5	0641510	Bolt 5/16"-18NC x 1 1/4"	12	
6	0641518	Bolt 5/16"-18NC x 2 1/4"	38	
7	0641528	Bolt 5/16"-18NC x 3 1/2"	8	
8	1120555	Cap, Manual Storage	2	
9	2560088	Handle	4	
10	3311505	Locknut 5/16"-18NC	66	
11	3340969	Pad, Slide	4	
12	3340970	Pad, Panel	2	
13	3340971	Pad, Storage	2	
14	3422369	Pin, Plunger	4	
15	3460334	Tube, Manual Storage	1	
16	3574325	Plate, Tooth	2	
17	3900190	Bolt, Shoulder	2	
18	3900289	Bolt, Shoulder	4	
19	4711500	Flatwasher 5/16" Narrow	52	
20	4761500	Lockwasher 5/16"	8	
21	4846668	Stop, Rotating	4	
22	4846872	Bracket	2	
23	4846828	Leg (Front)	2	
24	4846829	Bracket	2	
25	4846832	Handrail	2	
26	4846835	Stand, Storage	2	
27	4846836	Leg	2	
28	4846837	Handle	2	
29	4846838	Mount, Stabilizer	2	
30	4846839	Tube, Ratchet	2	
31	4846840	Handle	1	
32	4846841	Leg	2	
33	1320059	Clamp	2	
		TROLLEY ASSEMBLY	Ref.	B
101	0100081	Loctite #454 (Not Shown)	A/R	
102	3321701	Nut 7/16"- NF	8	
103	3340972	Pad	2	
104	0641612	Bolt 3/8"-16NC x 1 1/2"	2	
105	4711700	Flatwasher 7/16" Narrow	4	
106	APL-P117	Cap, Roller	8	
107	BB6-CF-1-S	Follower, Cam	8	
108	2940152	Latch	2	
109	3311605	Locknut 3/8"-16NC	2	
110	3574495	Plate, Retainer	4	

EASI-CLADDER™ PLUS

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
111	4160206	Spring	2	
112	4420077	Tape, Hazard	5ft/1.5m	
113	4846885	Trolley	2	

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.

EASI-CLADDER™ PLUS

COMPONENTI

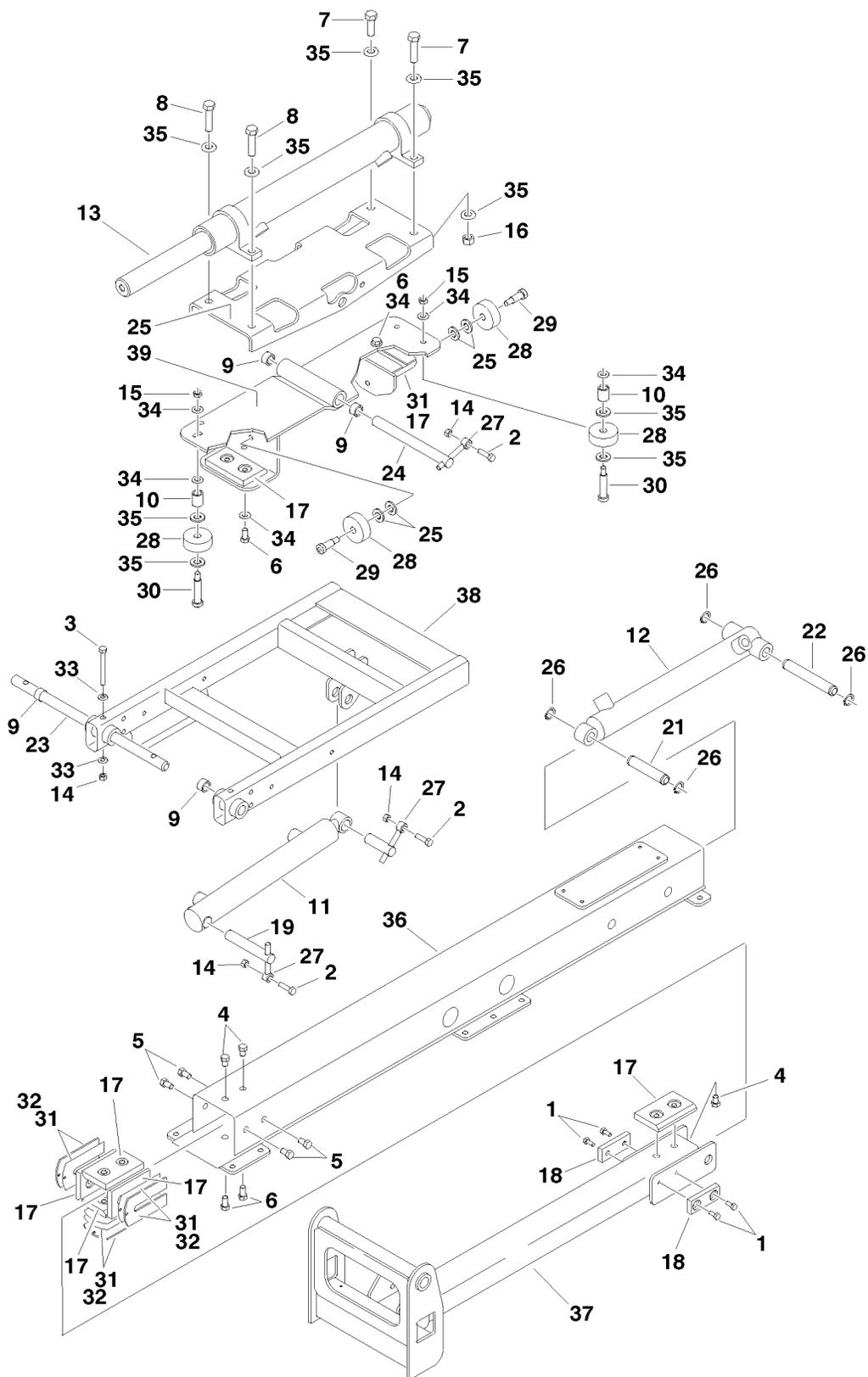


Figura 12. Disegno dei componenti di montaggio di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 12.	0272957	CLADDER ASSEMBLY	Ref.	B
1	0641405	Bolt 1/4"-20NC x 5/8"	4	
2	0641509	Bolt 5/16"-18NC x 1 1/8"	3	
3	0641524	Bolt 5/16"-18NC x 3"	2	
4	0641604	Bolt 3/8"-16NC x 1/2"	4	
5	0641605	Bolt 3/8"-16NC x 5/8"	4	
6	0641606	Bolt 3/8"-16NC x 3/4"	6	
7	0641812	Bolt 1/2"-13NC x 1 1/2"	2	
8	0641816	Bolt 1/2"-13NC x 2"	2	
9	0962173	Bushing	4	
10	0962528	Bushing, Spacer	4	
11	1684236	Cylinder, Cladder Lift	1	
12	1684272	Cylinder, Cladder Telescope	1	
13	1684279	Cylinder, Cladder Manipulator	1	
14	3311505	Locknut 5/16"-18NC	5	
15	3311602	Nut, Jam 3/8"-16NC	2	
16	3311805	Locknut 1/2"-13NC	4	
17	3340852	Pad, Wear	7	
18	3340951	Pad (Front)	2	
19	3422828	Pin	1	
20	3422899	Pin	1	
21	3423051	Pin	1	
22	3423052	Pin	1	
23	3423053	Pin	1	
24	3423055	Pin	1	
25	3574511	Plate, Cradle	1	
26	3760351	Ring, Retaining	4	
27	3841143	Keeper, Pin	3	
28	3860083	Roller	6	
29	3900289	Bolt, Shoulder 1/2"-13NC x 1"	2	
30	3900273	Bolt, Shoulder 1/2"-13NC x 2"	4	
31	4070904	Shim #16 Gauge	A/R	
32	4071065	Shim .125	4	
33	4711500	Flatwasher 5/16" Narrow	4	
34	4711600	Flatwasher 3/8" Narrow	8	
35	4711800	Flatwasher 1/2" Narrow	20	
36	4846830	Tube, Hat	1	
37	4846831	Tube, Slide	1	
38	4846833	Arm, Lift	1	
39	4846883	Attach, Pivot	1	

COMPONENTI

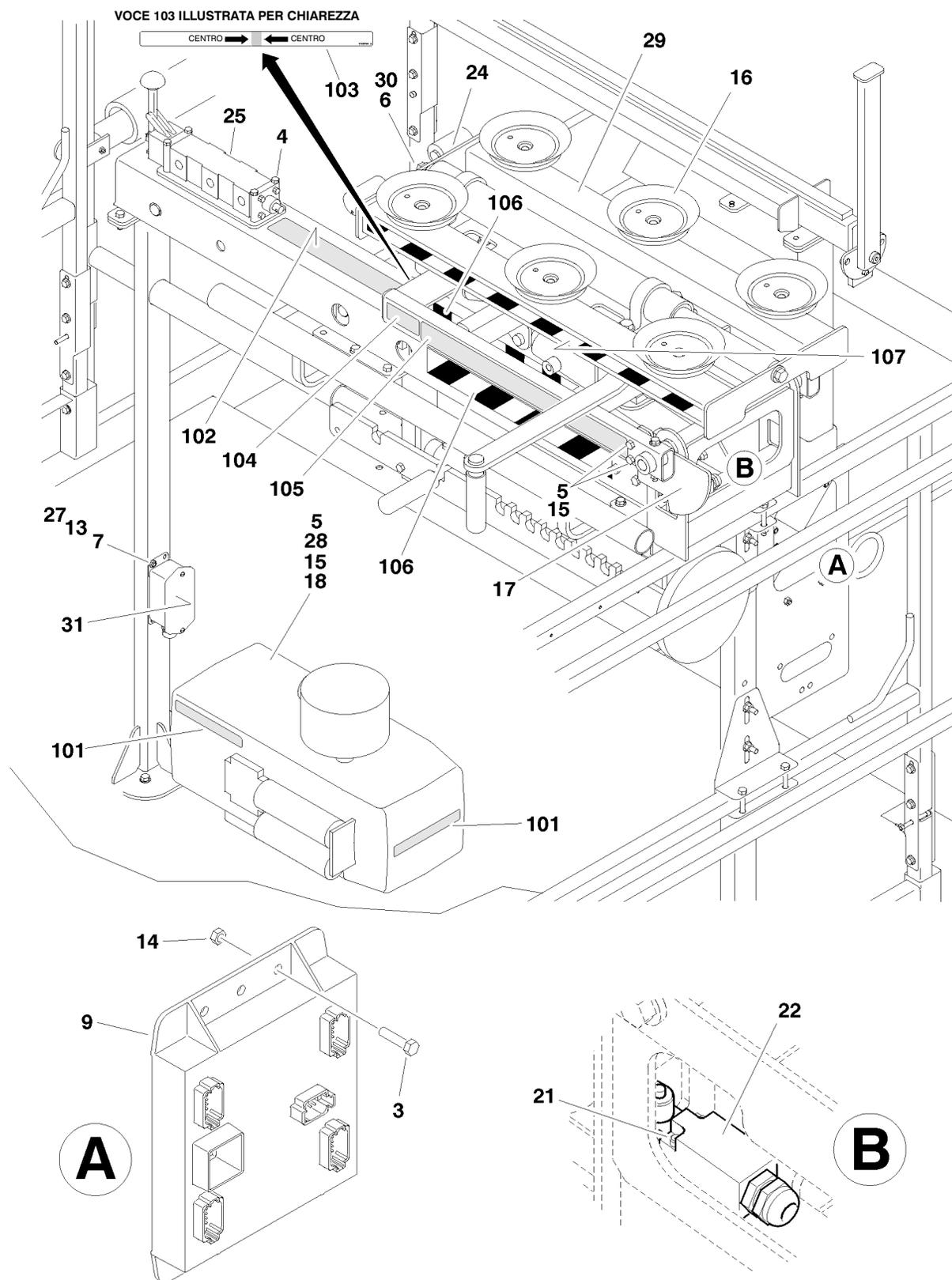


Figura 13. Disegno dei componenti dei bracci vuoto di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 13.	0273303	EASI-CLADDER PLUS VACUUM ARMS PARTS COMPONENTS	Ref.	1
	0273043	Vacuum Arms Assembly	Ref.	C
1 to 2	Not Used			
3	0641406	Bolt 1/4"-20NC x 3/4"	4	
4	0641420	Bolt 1/4"-20NC x 2 1/2"	4	
5	0641514	Bolt 5/16"-18NC x 1 3/4"	8	
6	0691810	Bolt 1/2"-24NF x 1 1/4"	4	
7	0721014	Screw #10-24 x 1 3/4"	2	
8	Not Used			
9	1600356	Module, Controller	1	
10 to 12	Not Used			
13	3311005	Nut #10-24NC	2	
14	3311405	Locknut 1/4"-20NC	4	
15	3311505	Locknut 5/16"-18NC	8	
16	3340973	Pad, Suction	12	
17	3574393	Plate, Cam	2	
18	3600380	Pump, Vacuum	1	
19 to 20	Not Used			
21	3930828	Capscrew #8-32 x 1 3/4"	4	
22	4360322	Switch, Limit	2	
23	Not Used			
24	4641277	Valve, Orifice	2	
25	4641279	Valve, Manual	1	
26	Not Used			
27	4751000	Flatwasher #10	4	
28	4751500	Flatwasher 5/16"	4	
29	4846845	Reservoir, Vacuum	2	
30	4891800	Flatwasher 1/2" Hardened	4	
31	4922928	Relay Harness	1	
	0273216	DECALS INSTALLATION	Ref.	A
101	1704905	Decal - No Pressure Wash	2	
102	1705730	Decal - Capacity	2	
103	1705731	Decal - Centering	2	
104	1705732	Decal - Inspect Vacuum Pads	2	
105	1705746	Decal - Easi-Cladder Plus	2	
106	4420051	Tape, Safety	8.5ft/2.6m	
107	4420077	Tape, Hazard	124in/3.2m	

COMPONENTI

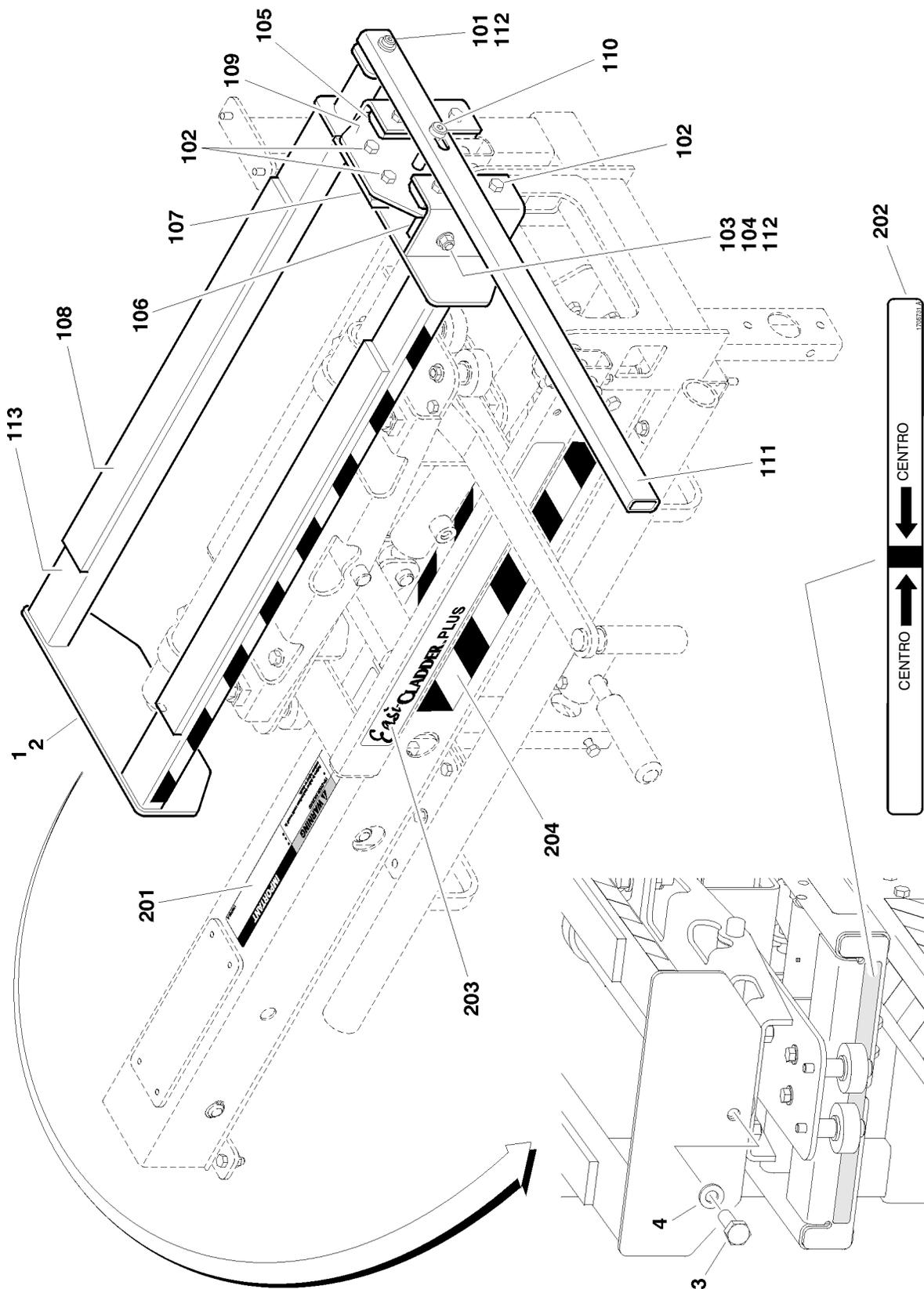


Figura 14. Disegno dei componenti dei bracci meccanici di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 14.	0273044	EASI-CLADDER PLUS MECHANICAL ARMS PARTS COMPONENTS	Ref.	A
1	0273002	Mechanical Arm Assembly (Left) (See Items 101-113 For Breakdown)	1	
2	0273007	Mechanical Arm Assembly (Right) (See Items 101-113 For Breakdown)	1	
3	0691810	Bolt 1/2"-24NF x 1 1/4"	4	
4	4891800	Flatwasher 12" Hardened	4	
		MECHANICAL ARM ASSEMBLIES	Ref.	
	0273002	Left Arm Assembly	Ref.	A
	0273007	Right Arm Assembly	Ref.	A
		Note: Qty shown is for one arm.	Ref	
101	0630179	Screw, Shoulder	1	
102	0641605	Bolt 3/8"-16NC x 5/8"	6	
103	0341609	Bolt 3/8"-16NC x 1 1/8"	4	
104	3311601	Nut 3/8"-16NC	4	
105	3340608	Pad, Wear	2	
106	3340843	Pad, Wear	2	
107	3340852	Pad, Wear	1	
108	3340972	Pad, Trolley	2	
109	3574424	Plate, Slide	1	
110	3900273	Bolt, Shoulder 1/2" x 2"	1	
111	4568778	Lever	1	
112	4711600	Flatwasher 3/8" Narrow	7	
113		Tray, Support Options:	1	
	4846853	Left Arm		
	4846854	Right Arm		
	0273269	DECALS INSTALLATION	Ref.	A
201	1705730	Decal - Capacity	2	
202	1705731	Decal - Centering	2	
203	1705746	Decal - Easi-Cladder Plus	2	
204	4420051	Tape, Safety	8.5ft/2.6m	

SCHEMA IDRAULICO/ COMPONENTI

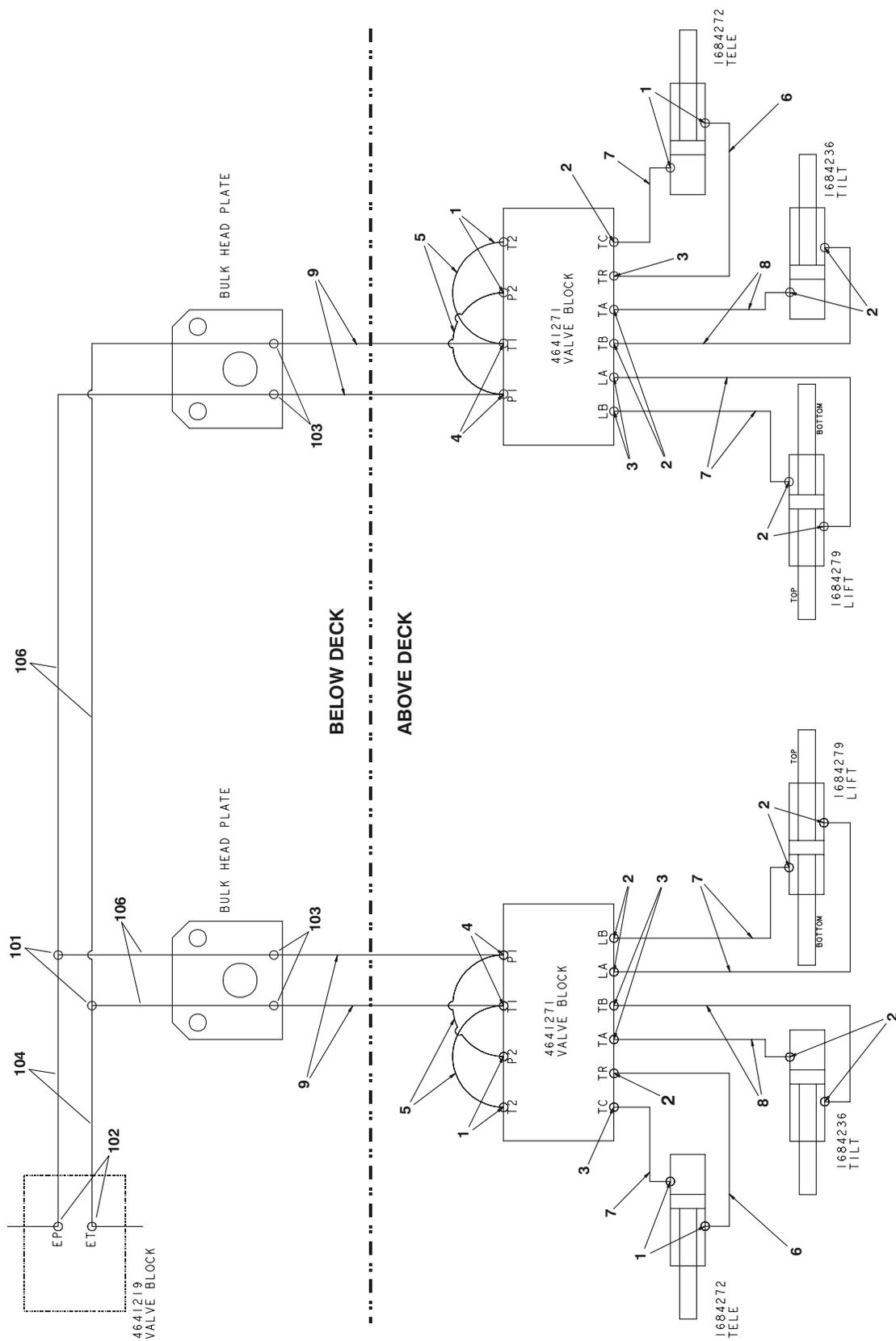


Figura 15. Disegno dei componenti dello schema idraulico di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 15.		EASI-CLADDER PLUS HYDRAULIC DIAGRAM PARTS COMPONENTS	Ref.	
	2792602	HYDRAULIC DIAGRAM (ABOVE DECK)	Ref.	B
1	2220415	Fitting, Straight	8	
2	2220466	Fitting, 90°	14	
3	2220940	Fitting, 90°	6	
4	2221034	Fitting, Tee	4	
5	2752444	Hose	4	
6	2752591	Hose	2	
7	2752603	Hose	6	
8	2752983	Hose	4	
9	2752984	Hose	4	
	2902277	BELOW DECK PREP KIT	Ref.	1
	2792609	HYDRAULIC DIAGRAM (BELOW DECK)	Ref.	A
101	2170506	Fitting, Tee	2	
102	2170706	Fitting, Tee	2	
103	2230021	Fitting, Bulkhead	4	
104	2753727	Hose	2	
105	2753910	Hose	2	
106	2753911	Hose	2	
	0273061	VALVE INSTALLATION	Ref.	A
201 to 202	Not Used			
203	0641508	Bolt 5/16"-18NC x 1"	6	
204 to 208	Not Used			
209	4641271	Valve Assembly	2	

SCHEMA DELL'IMPIANTO DELL'ARIA/COMPONENTI

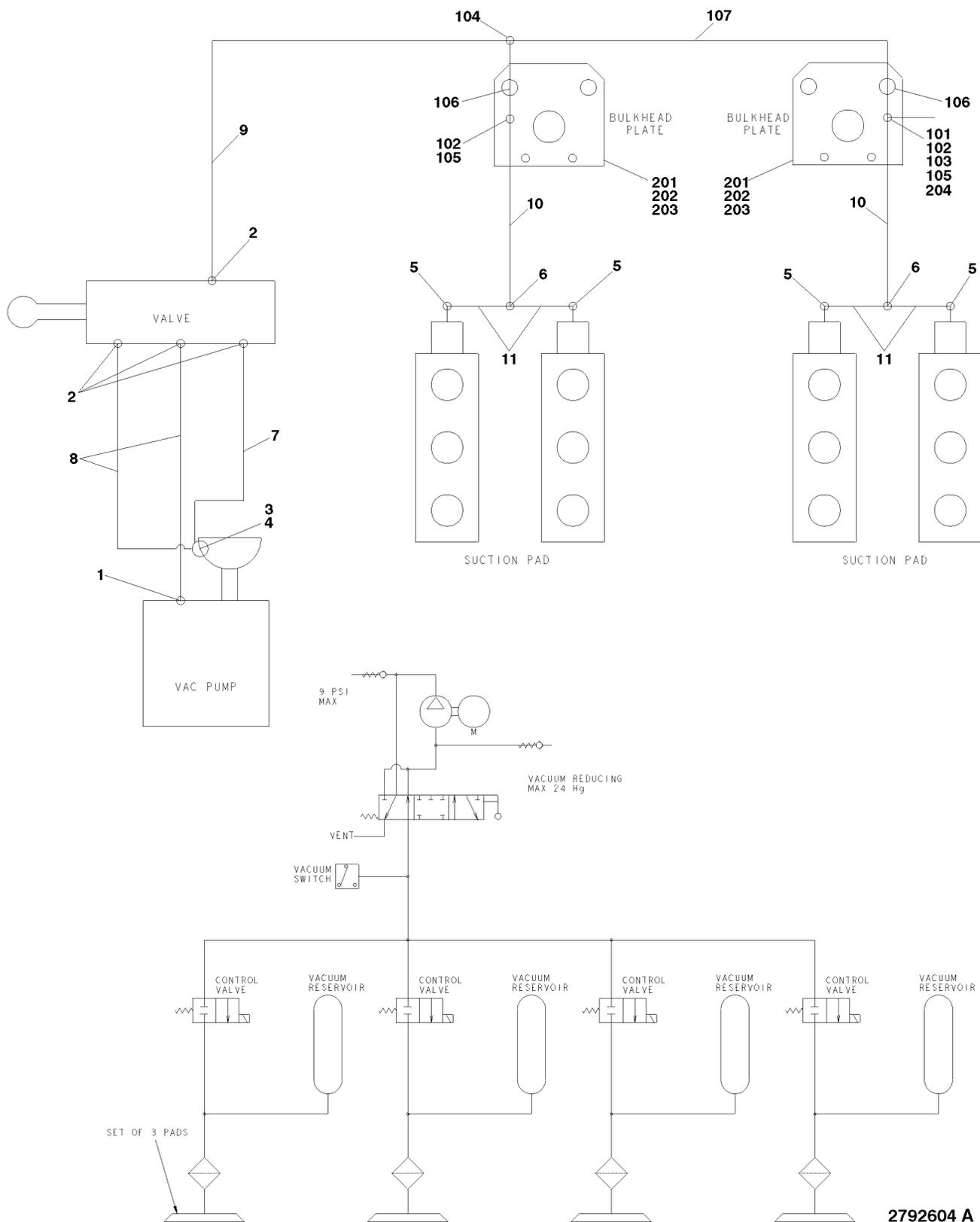


Figura 16. Disegno dei componenti dello schema dell'impianto dell'aria di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 16.		EASI-CLADDER PLUS AIR SYSTEM PARTS COMPONENTS (VACUUM ARMS ONLY)	Ref.	
	2792603	HYDRAULIC DIAGRAM (ABOVE DECK)	Ref.	A
1	2220347	Fitting, Straight	1	
2	2220406	Fitting, Straight	4	
3	2220681	Fitting, Tee	1	
4	2220696	Fitting, Reducer	1	
5	2221160	Fitting, 90°	4	
6	2221162	Fitting, Branch	2	
7	2753914	Hose	1	
8	2753915	Hose	2	
9	2753916	Hose	1	
10	2753917	Hose	2	
11	2753918	Hose	4	
	2902277	BELOW DECK PREP KIT	Ref.	1
	2792609	HYDRAULIC DIAGRAM (BELOW DECK)	Ref.	A
101	2220250	Fitting, Reducer	1	
102	2220269	Fitting, Reducer	2	
103	2220444	Fitting, Tee	1	
104	2220700	Fitting, Tee	2	
105	2221159	Fitting, Male Connector	2	
106	2221163	Fitting, Female Bulkhead	2	
107		Hose	1	
	0273271	BULKHEAD PLATE & VACUUM SWITCH VALVE INSTALLATION	Ref.	A
201	3311605	Locknut 3/8"-16NC	4	
202	3573854	Plate, Bulkhead	2	
203	3900316	Screw 3/8"-16NC x 1"	4	
204	4360547	Switch, Vacuum	1	

IMPIANTO ELETTRICO/ COMPONENTI

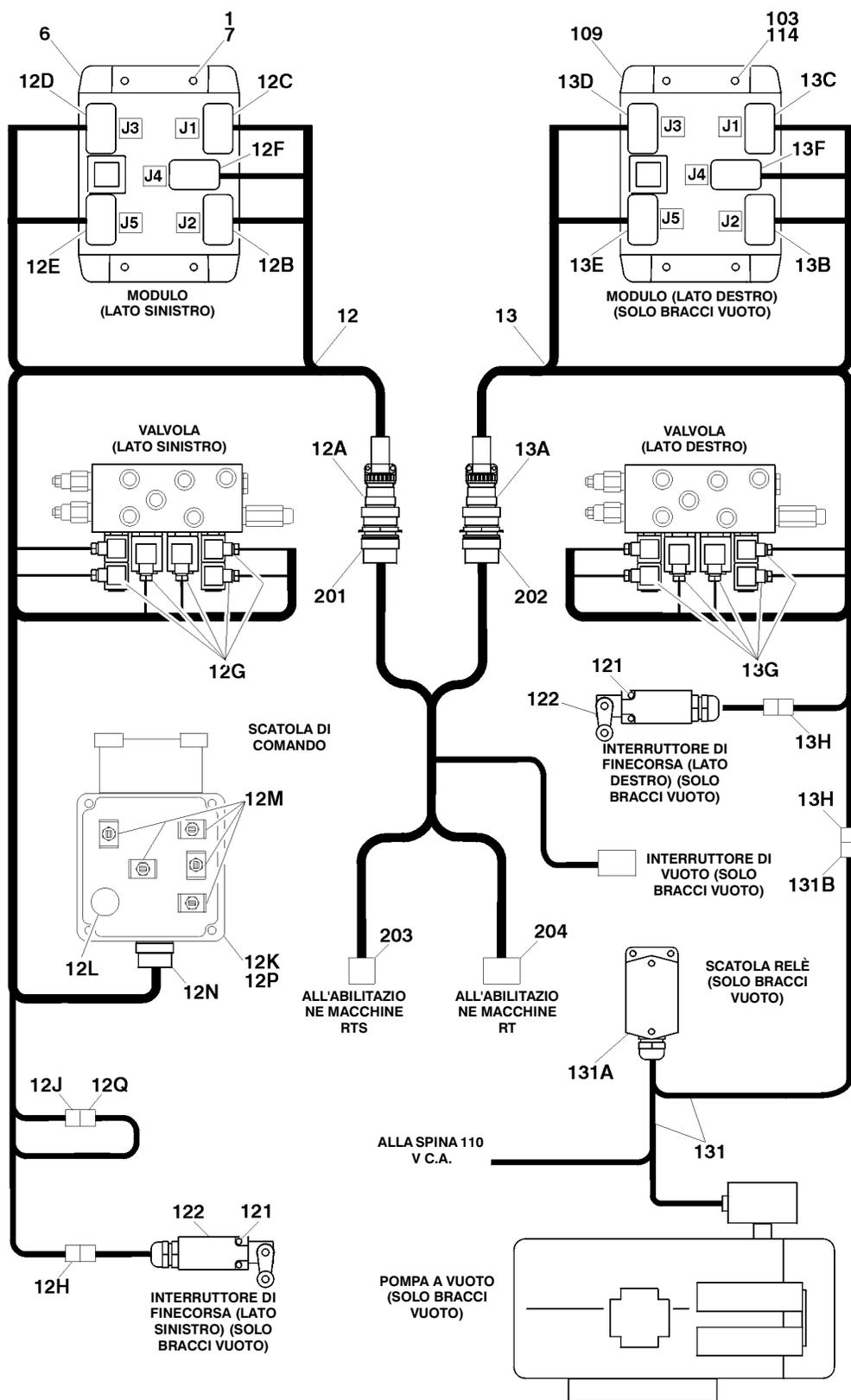


Figura 17. Disegno dei componenti elettrici di Easi-Cladder™ Plus

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
Figura 17.		EASI-CLADDER PLUS ELECTRICAL PARTS COMPONENTS	Ref.	
	0273061	ELECTRICAL MODULE AND HARNESS INSTALLATION	Ref.	A
1	0641406	Bolt 1/4"-20NC x 3/4"	4	
2 to 5	Not Used			
6	1600356	Module, Controller	1	
7	3311405	Locknut 1/4"-20NC	4	
8 to 11	Not Used			
12	4922919	Arms Harness (Left Side)	1	A
12A	4460502	Receptacle, Female - 31 Position	1	
	4460466	Plug, Sealing	9	
	4460465	Socket, Female	22	
	4460473	Clamp, Terminal	1	
12B	4460836	Plug, Male - 12 Position (Black)	1	
	4460466	Plug, Sealing	4	
	4460465	Socket, Female	8	
	0840055	Boot	1	
12C	4460933	Plug, Male - 12 Position (Gray)	1	
	4460466	Plug, Sealing	3	
	4460465	Socket, Female	9	
	0840055	Boot	1	
12D	4460934	Plug, Male - 12 Position (Green)	1	
	4460466	Plug, Sealing	6	
	4460465	Socket, Female	6	
	0840055	Boot	1	
12E	4460935	Plug, Male - 12 Position (Brown)	1	
	4460466	Plug, Sealing	3	
	4460465	Socket, Female	9	
	0840055	Boot	1	
12F	4460930	Plug, Male - 8 Position	1	
	4460466	Plug, Sealing	3	
	4460465	Socket, Female	5	
	0840058	Boot	1	
12G	4460499	Connector, DIN	6	
12H	4460891	Plug, Male - 2 Position	1	
	4460465	Socket, Female	2	
12J	4460536	Receptacle, Female - 3 Position	1	
	4460464	Pin, Male	3	
12K	0861609	Box, Control	1	
	1705757	Decal, Front	1	
12L	2920108	Bulb, Light	1	
	2920141	Lamp, Indicator	1	
12M	4060908	Guard, Switch	5	
	4360328	Switch, Toggle	5	
12N	4460071	Connector, Strain		
12P	4460259	Terminal	19	
	4460260	Housing, Terminal	19	
	3730001	Resistor	4	

EASI-CLADDER™ PLUS

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
	3990001	Diode	6	
12Q	4460539	Plug, Male - 3 Position	1	
	4460464	Pin, Male	3	
13	4922920	Arms Harness (Right Side)	1	A
13A	4460501	Receptacle, Female - 31 Position	1	
	4460466	Plug, Sealing	12	
	4460465	Pin, Male	19	
	4460473	Clamp, Terminal	1	
13B	4460836	Plug, Male - 12 Position (Black)	1	
	0840055	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	8	
	4460465	Socket, Female	4	
13C	4460933	Plug, Male - 12 Position (Gray)	1	
	0840055	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	6	
	4460465	Socket, Female	6	
13D	4460934	Plug, Male - 12 Position (Green)	1	
	0840055	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	8	
	4460465	Socket, Female	4	
	3730001	Resistor	1	
13E	4460935	Plug, Male - 12 Position (Brown)	1	
	0840055	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	7	
	4460465	Socket, Female	5	
13F	4460930	Plug, Male - 8 Position	1	
	0840058	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	7	
	4460465	Socket, Female	1	
13G	4460499	Connector, DIN	6	
13H	4460891	Plug, Male - 2 Position	2	
	4460465	Socket, Female	4	
	0273043	ELECTRICAL MODULE AND HARNESS INSTALLATION	Ref.	C
101 to 102	Not Used			
103	0641406	Bolt 1/4"-20NC x 3/4"	4	
104 to 108	Not Used			
109	1600356	Module, Controller	1	
110 to 113	Not Used			
114	3311405	Locknut 1/4"-20NC	4	
115 to 120	Not Used			
121	3930828	Capscrew #8-32 CN x 1 3/4"	4	
122	4360322	Switch, Limit	2	
123 to 130	Not Used			
131	4922928	Relay Harness	1	
	0100009	Sealant (Not Shown)	A/R	
	0100083	Grease, Heat Transfer (Not Shown)	A/R	
	1060308	Cable, Electrical 12/3	11ft/3.4m	

N. FIG. E VOCE	CODICE RICAMBIO	DESCRIZIONE	QUANT.	REV.
131A	0861616	Box, Relay Mounting	1	
	3740141	Relay, Vacuum Pump	1	
	3910812	Screw #8-32NC x 3/4"	2	
	3310805	Locknut #8-32	2	
	4750800	Flatwasher #8 Narrow	4	
	4460428	Connector, Strain Relief	1	
131B	4460897	Receptacle, Female - 2 Position	1	
	4460464	Pin, Male	2	
	2902277	BELOW DECK PREP KIT	Ref.	1
	4922918	Base Harness	Ref.	A
201	4460500	Plug, Male - 31 Position	1	
	4460466	Plug, Sealing	13	
	4460465	Socket, Female	18	
202	4460503	Plug, Male - 31 Position	1	
	4460466	Plug, Sealing	9	
	4460464	Pin, Male	22	
203	4460884	Plug, Male 4 Position	1	
	4460465	Socket, Female	4	
204	4460930	Plug, Male - 8 Position	1	
	0840058	Boot	1	
	4460466	Plug, Sealing	3	
	4460465	Socket, Female	5	

SCHEMA ELETTRICO

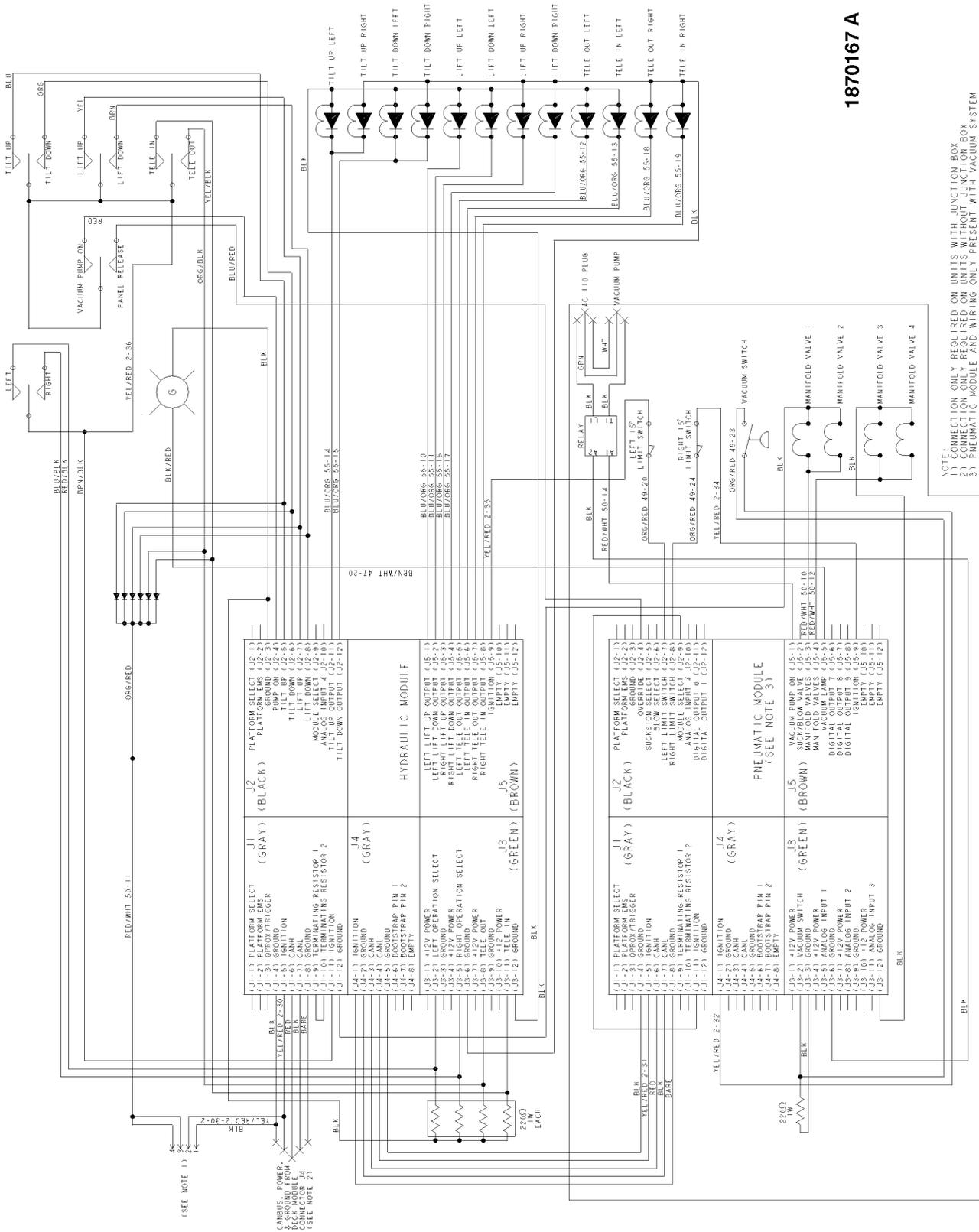


Figura 18. Schema elettrico di Easi-Cladder™ Plus

The parts information in this publication is based on data available at the time it was printed. Because of continual improvement and advancing product design, your vehicle may not be identical to the parts information shown. Whenever there is a question, obtain the latest parts information available from your local dealer. JLG Industries, Inc. continually updates these publications electronically within our *OnLine Services*.



Benefits

- Available 24 hours a day, 7 days a week for your convenience.
- Prices and parts manuals are always current - reduces errors and saves time.
- Improves service to your customers with quick access to valuable information.
- Reduces time required to gather information.
- Reduces processing time for warranty claims.

Program Features

- In a few easy steps you can:
- Look-up prices and availability.
- Identify parts using graphical parts manuals.
- Enter orders using part numbers, or order by selecting from graphical parts manuals.
- Review order status.
- Review invoices and credits.
- Review shipping information.
- Submit warranty claims

Visit Us at

<http://www.jlg.com>

Model No. _____

Serial No. _____



**CORPORATE OFFICE
JLG INDUSTRIES, INC.**

1 JLG Drive
McConnellsburg, PA. USA
17233-9533
Phone: (717) 485-5161
Toll Free: (877) 554-5438
Fax: (717) 485-6417

Service Direct: (717) 485-6657 Service Fax: (717) 485-6488 or (717) 485-6815
Parts Direct: (717) 485-6472 Parts Fax: (800) 733-8939 or (717) 485-6441

JLG Industries (Australia)
P.O. Box 5119
11 Bolwarra Road
Port Macquarie
N.S.W. 2444
Australia
Phone: (61) 2 65 811111
Fax: (61) 2 65 810122

JLG Industries (UK)
Unit 12, Southside
Bredbury Park Industrial
Estate
Bredbury
Stockport
SK6 2sP
England
Phone: (44) 870 200 7700
Fax: (44) 870 200 7711

JLG Deutschland GmbH
Max Planck Strasse 21
D-27721 Ritterhude/Ihlpohl
Bei Bremen
Germany
Phone: (49) 421 693 500
Fax: (49) 421 693 5035

JLG Industries (Italia)
Via Po, 22
20010 Pregnana Milanese-MI
Italy
Phone: (39) 02 9359 5210
Fax: (39) 02 9359 5845

JLG Latino Americana Ltda.
Rua Eng. Carlos Stevenson,
80-Suite71
13092-310 Campinas-SP
Brazil
Phone: (55) 19 3295 0407
Fax: (55) 19 3295 1025

JLG Europe B.V.
Jupiterstraat 234
2132 HJ Hoofddorp
The Netherlands
Phone: (31) 23 565 5665
Fax: (31) 23 557 2493

JLG Industries (Norge AS)
Sofeimyrveien 12
N-1412 Sofienyr
Norway
Phone: (47) 6682 2000
Fax: (47) 6682 2001

JLG Polska
Ul. Krolewska
00-060 Warszawa
Poland
Phone: (48) 91 4320 245
Fax: (48) 91 4358 200

JLG Industries (Europe)
Kilmartin Place,
Tannochside Park
Uddingston G71 5PH
Scotland
Phone: (44) 1 698 811005
Fax: (44) 1 698 811055

JLG Industries (Pty) Ltd.
Unit 1, 24 Industrial Complex
Herman Street
Meadowdale
Germiston
South Africa
Phone: (27) 11 453 1334
Fax: (27) 11 453 1342

Plataformas Elevadoras
JLG Iberica, S.L.
Trapadella, 2
P.I. Castellbisbal Sur
08755Castellbisbal
Spain
Phone: (34) 93 77 24700
Fax: (34) 93 77 11762

JLG Industries (Sweden)
Enkopingsvagen 150
Box 704
SE - 175 27 Jarfalla
Sweden
Phone: (46) 8 506 59500
Fax: (46) 8 506 59534

Visit our Web Site at: <http://www.jlg.com>